

---

# THE ITALIAN SENSE OF BEAUTY

---

— THE SCAVOLINI LIFESTYLE BOOK —

---



*Living rooms,  
kitchens and bathrooms:*  
**NEW DOMESTIC  
LANDSCAPES.**

**SCAVOLINI™**

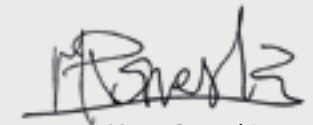


# THE ITALIAN SENSE OF BEAUTY

THE SCAVOLINI LIFESTYLE BOOK

## MADE IN ITALY. ПРИЧИНА НЕПРЕХОДЯЩЕГО УСПЕХА.

Чувство прекрасного издавна присуще итальянцам. УЖЕ более 2 500 лет оно красной нитью тянется сквозь века и все говорит о том, что она не прервется и в будущем. Красотой, являющейся следствием беспрестанных изобретений и творческих стимулов во всех сферах, а не результатом Золотого века, пронизана вся территория Италии (больше чем где-либо в мире). Это в своем роде "чернозем", на котором выросла история итальянского народа, существование которого он поддерживал до сотворения определенной перманентной мутации ДНК. Красота – это неотъемлемое условие. Это не стиль и не вкус. Итальянское чувство красоты абсолютно и не зависит от вкусов, стилей или социального статуса. Это почти инстинктивный поиск гармонии в вещах и объектах. Это также единодушие и равновесие в театре жизни. Принцы и крестьяне, торговцы и ремесленники, инженеры и рабочие, каждый из них ищет в собственном окружении собственную эстетику, "золотое сечение" своей жизни, из которого рождается бытие. Конечно, на земле, где архитектурные и художественные произведения искусства перемежаются с разнообразием природных пейзажей несложно взрастить подобное "чувство". Чувство прекрасного покорило и ремесла, превратившись в "искусство творения", не имеющее равных в мире. Итальянская экономика базируется на трансформациях: сотни тысяч предприятий, от самых больших до самых маленьких, заполнили полуостров с севера на юг. Многие из них в своей повседневной деятельности постоянно стремятся к высшей степени превосходства. Это именно то, что позволяет людям реализовывать предрасположенность к красоте, как с точки зрения инстинктивного чувства, так и культурной составляющей, которая материализуется в комнатах аристократических дворцов и жилых домов, на площадях знаменитых городов и в забытых предместьях. Наверное это и есть тот глубокий смысл, который кроется за феноменом "Made in Italy", который так высоко ценят во всем мире. В этом втором выпуске журнала The Italian Sense of Beauty мы пожелаем рассказать о некоторых компаниях, воплощающих принципы высшей степени превосходства, и их продукции, которая входит в дома по всему миру, создавая интерьеры, улучшающие качество повседневной жизни многих людей. Где бы они не находились. **Один из героев романа Достоевского говорил: "Красота спасет мир". Но кто спасет красоту? Возможно у нас есть повод оставаться оптимистами.**



Marco Pareschi

SCAVOLINI



# Scavolini:

производится ТОЛЬКО в  
Италии, произносится  
на всех языках

Продукцию Scavolini любят и покупают во всем мире. Но производственная душа бренда всегда находится только в Италии. Производство продукции в Италии, где изготовление мебели превратилось в искусство, возносимое в том числе современными технологиями 4-й промышленной революции, – это нерушимое правило и основополагающая причина успеха продукции Scavolini во всем мире. Only Made in Italy: это вызов, который приняла компания Scavolini с целью обеспечения высокого качества, за которое можно гордиться.





На нескольких страницах сложно передать, что стоит за невероятной репутацией во всем мире компании Scavolini. Это только беглый взгляд, который поможет вам лучше понять, почему этот знаменитый бренд с годами приобрел статус синонима понятия "Italian Sense of Beauty".

# История красоты

*listening*

*dream*

## НЕ ПРОИСХОЖДЕНИЕ ДЕЛАЕТ ОСОБЕННЫМ, А МЕЧТЫ.

Марке – это регион в центре Италии. Это сельскохозяйственная территория с плодородной землей, на которой очень сложно работать, поскольку она находится на холме. Марке усеян великолепными городками римской эпохи, средневековья, эпохи Возрождения и барокко. Компания Scavolini была основана здесь в XX веке, незадолго до того, как индустрия заменила агрикультуру, как и почти абсолютное большинство мебельных фабрик Италии, рожденных из ремесленных мастерских. Семейное дело, два брата, **Valter и Elvino**, и общая фамилия: **Scavolini**.

Размеры сегодняшней компании – это результат долгой и постоянной череды проектов, реализованных двумя братьями:

- 650 сотрудников
- 2 500 внештатных технических сотрудников
- сотни миллионов евро дохода от продаж
- 1 300 выставочных залов на 5 континентах
- полностью итальянское производство, сосредоточенное на 200 000 кв. м в Пезаро.

## ОТ ДОМИНИРОВАНИЯ НА КУХНЕ ДО СОЗДАНИЯ "ГОРИЗОНТА ДОМА".

В течение последних 50 лет Scavolini идентифицировала себя с **кухнями**, а кухни, в свою очередь, по словам многих, ассоциировались с брендом Scavolini. Сегодня компания заботится и о других пространствах дома. **Гостиная** больше не служит просто приложением к кухне, но является специально отведенным местом для общения. **А ванная комната** приобретает собственный стиль и функции, отражая современную эволюцию жизни дома. Домашний горизонт, в который Scavolini привносит, как это всегда было с кухнями, свою неповторимую концепцию предложения полного спектра. От стиля модерн до классики, от квартиры в городе до загородного дома, Scavolini старается предоставить лучшее предложение на любой вкус и бюджет, от роскоши без ограничения бюджета до лучших вариантов, традиционно используемых в больших домах, которые можно уместить всего на нескольких квадратных метрах. Будь то оформление интерьеров в старинных итальянских предместьях, дышащих историей, или футуристических небоскребах на другом конце света, эклектизм высшей степени превосходства позволил Scavolini стать лучшим воплощением концепции Italian Sense of Beauty, итальянского чувства красоты, знаменитой во всем мире.

## СОТРУДНИЧЕСТВО С ЛУЧШИМИ ДИЗАЙНЕРАМИ СО ВСЕГО МИРА.

Scavolini – это необыкновенная компания, обладающая врожденной способностью координировать и гармонизировать в единое целое не только собственный производственный процесс, но и сложное индустриальное и профессиональное наследие, реализовывая в продукции Scavolini эффективность и инновации. В первую очередь речь идет о дизайнерах, которые уже много лет сотрудничают с компанией. Это знаменитые профессионалы, которые прославили итальянский дизайн: **Giugiaro Design, Gianni Pareschi, Castiglia Associati, King e Miranda**, а также **Vittore Niuolo, Silvano Barsacchi, Raffaello Pravato** и многие другие. А также престижные агентства дизайна, знаменитые во всем мире: **Ora-ito, Nendo, Michael Young**, которые сумели объединить итальянский дух и международные тенденции в уникальном миксе, который пользуется огромным успехом на всех рынках.

## БОЛЬШАЯ МИРОВАЯ СЕТЬ ВЫСТАВОЧНЫХ ЗАЛОВ ПОЗВОЛЯЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ПРЯМОЙ КОНТАКТ С КЛИЕНТАМИ.

Виденье на все 360° основывается на двух основополагающих уникальных факторах в панораме индустрии производства мебели: привычке прислушиваться к мечтам, потребностям и проблемам отдельных личностей и семей, а также в постоянном поиске подходящих индивидуальных решений для каждого.

Все это компании удается реализовывать повсеместно, через сеть из 1 300 торговых точек, 300 из которых находятся за пределами Италии, и через свои 3 филиала - в США, Англии и Китае. Это направленные антенны, которые внимательно изучают рынки и покрывают расстояния между компанией и клиентами. Взаимоотношения с клиентами, в том числе через веб и особенно через сеть ритейла, становятся все более персональными, между клиентом и профессионалом устанавливается прямой контакт, который превращает приобретение кухни, ванной комнаты или гостиной в удивительный опыт.

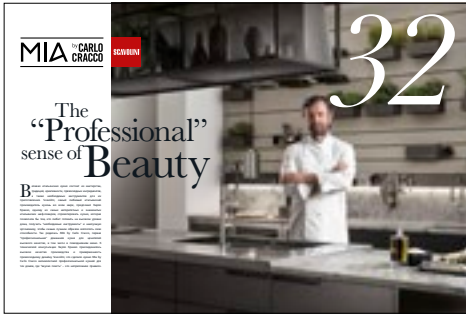
## ЭКОЛОГИЧЕСКИ УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ.

Длинный перечень благосостояния по отношению к окружающей среде уже стал частью ДНК компании и ее инвестиционной деятельности. Фотогальванические установки на крышах производственных зданий уже много лет гарантируют практически полную энергетическую автономию группы, которая производит более 3,5 мегаватт. Это только один из многих аспектов "GreenMind" компании, которые привели Scavolini к получению сертификата UNI EN ISO 14001.

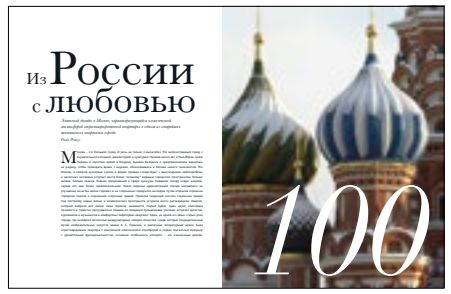
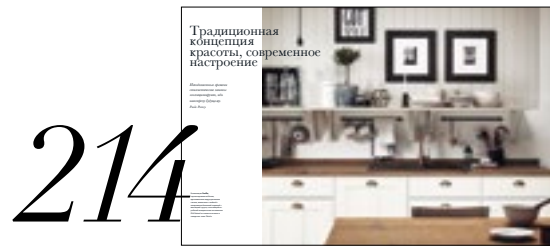
*respect*

*pride*





- DIESEL OPEN WORKSHOP Стр. 10/17 80/83
- QI Стр. 24/31
- MIA Стр. 32/37
- FOODSHELF Стр. 40/45 212/213
- FONT Стр. 46/49 112/115
- LIBERAMENTE Стр. 52/61 152/155 170/171 175 202/203 205
- CARATTERE Стр. 64/69 165/167 210
- LAGU Стр. 70/73 116/119
- DIESEL SOCIAL KITCHEN Стр. 76/79
- EXCLUSIVA Стр. 92/95 131/133 143/151 174 204
- MAGNIFICA Стр. 96/99 138/139 141
- BALTIMORA Стр. 102/107 140
- RIVO Стр. 110/111 120
- IDRO Стр. 121
- LAUNDRY SPACE Стр. 122/123
- MOOD Стр. 134/137 172/173 200/201
- Система стенок "FLUIDA" Стр. 147
- Система стенок "METRO" Стр. 168/169 176/177 180/181
- SAX Стр. 178/179
- Система стенок "SETUP" Стр. 182/183
- MOTUS Стр. 198/199 211
- TETRIX Стр. 206/207
- FLUX SWING Стр. 208/209
- FAVILLA Стр. 214/219
- GRAND RELAIS Стр. 220/221
- MADELEINE Стр. 222/223





# Атмосфера ГРИНВИЧ-ВИЛЛИДЖ

*Иногда очарование дома объясняется  
креативностью, его прошлым,  
свидетельствующим о его истории, налетом  
воспоминаний и увлечений, синтезом и  
отражением того, кто в нем проживает.*

*Franca Rottola*





Иногда очарование дома объясняется креативностью, его прошлым, свидетельствующим о его истории, налетом воспоминаний и увлечений, синтезом и отражением того, кто в нем проживает. Интерьеры такого дома очаровывают строгостью и атмосферой, натуральной и искусственно созданной. Именно это присуще данной квартире на последнем этаже промышленного предприятия из красного кирпича конца XIX века, расположенного в уютном квартале Гринвич-Виллидж, места встречи популярных художников, писателей и музыкантов прошлого века, где планировка улиц отличается от привычной сетки улиц Манхэттена. Небольшие оживленные улицы с деревьями, малоэтажные строения, бутики, знаменитые джаз-клубы или кабаре, модные рестораны, насыщенная ночная жизнь и живописный парк Хай-Лайн над землей, где можно прогуляться до района Челси.







Слева представлена кухня **Diesel Open Workshop** от Scavolini с минималистичными строгими линиями, синтез современности и функциональности с винтажным духом, который прослеживается в фирменных материалах и отделке Diesel. Створки с декоративной облицовкой цвета Soft Greige и рамочные створки цвета Бронза со стеклом Ribbed Glass. Открытые ниши и витрины с декоративными деталями, вдохновленными индустриальными кухнями. Сверху представлен фрагмент рабочей поверхности из Corian® Gravel.



ПОДРОБНЕЕ ОБ DIESEL OPEN WORKSHOP ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/кухни/Diesel\\_Open\\_Workshop](http://www.scavolini.com.ru/кухни/Diesel_Open_Workshop)





Из широких окон кухни с видом на небольшой но ухоженный сад видна ломанная конструкция нового Музея американского искусства Уитни, спроектированного архитектором Renzo Piano. В интерьерах квартиры, сбалансированных квадратной геометрией, мгновенно читается современный индустриальный стиль. Здесь доминирует широкая гамма теплых оттенков бежевого и коричневого цвета с бронзовыми отблесками, а металлические детали воспроизводят открытые потолочные балки. Это кухня-лаборатория, открывающаяся в гостиную, скоординированная по цветам и материалам с интерьером квартиры, входит в коллекцию Diesel Open Workshop, в которой пространство кухни предлагается в новой интерпретации в индустриальном ключе. Винтажный дух прослеживается в выбранных материалах и отделках, в доминировании бронзового цвета и рифленого стекла, а также в модульных элементах, которые могут свободно компоноваться между собой.







Справа и вверху представлены элементы ванной комнаты **Diesel Open Workshop**, интерпретированные в индустриальном ключе с элементами в стиле ретро. В мебели используются детали из стали и стекла, которые подчеркивают форму и функциональность. Профили ручек интегрированы в створки, рамы створок и полки, ножки и угловые элементы дополняют и характеризуют данную коллекцию.



ПОДРОБНЕЕ ОБ DIESEL OPEN WORKSHOP ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Diesel\\_Open\\_Workshop\\_bathroom](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Diesel_Open_Workshop_bathroom)



# Personal



# Time

**ДИЗАЙН В СОЧЕТАНИИ С ТЕХНОЛОГИЯМИ БУДУЩЕГО  
ДЛЯ ЗДОРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ ГДЕ УГОДНО И**

*Линия Personal – это результат исследований, направленных на создание новой культовой системы оборудования для дома, позволяющей поддерживать здоровый образ жизни. Данная линия – это начало нового подхода к физической активности во всех подходящих для этого пространствах. Премированная линия дизайнерского оборудования изготовлена из эксклюзивных материалов и с применением технологий топ-уровня для пространств, где люди могут жить в абсолютной гармонии со здоровым стилем жизни. Стильная дизайнерская линия Personal, вдохновленная природой и наукой, рождена в результате сотрудничества компании Technogym, с ее тридцатилетним опытом в научно-исследовательской деятельности в сфере продукции для фитнеса и здорового образа жизни, и знаменитого во всем мире дизайнера мебели и архитектора Antonio Citterio.*



**CROSS PERSONAL** – это идеальное оборудование, которое подходит всем, от новичков до профессиональных спортсменов. Эллиптические движения выполняются плавно и великолепно способствуют сжиганию калорий за счет комбинирования движений верхних и нижних конечностей.





**RUN PERSONAL** – это революционная беговая дорожка, которая сочетает передовые технологии с функциональным дизайном. Данное высокоинновационное оборудование воплощает огромное внимание, которое уделяется выбору элегантных и престижных материалов. Как эксплуатационные, так и функциональные характеристики являются результатом 30 лет опыта, который компания Technogym приобрела, помогая более 40 миллионам людей по всему миру тренироваться каждый день.



# The Italian Sense of wellness

**POWER PERSONAL** В свете популярных в данный момент тренировок высокой эффективности и тренда на профессиональные тренировки, компания Technogym разработала новейшее дополнение коллекции – оборудование Power Personal, состоящее из двух элегантных элементов: Bench Personal и Rack Personal. Bench Personal – это регулируемая профессиональная скамья, предназначенная для выполнения на ней упражнений, направленных на повышение силы и тонуса, которая характеризуется изысканным дизайном и высококлассными материалами. Rack Personal – это оборудование для тренировки со свободным весом, которое объединяет прочность, эффективность и компактный дизайн, позволяющий надежно и стильно разместить штанги и блины благодаря оригинальной системе Smart Lock и Precision Glide. Power Personal, как и другие элементы этой коллекции, можно использовать вместе с приложением Technogym App, которое служит вашим персональным виртуальным тренером с библиотекой из более 300 упражнений и многочисленными тренировочными программами.

## UNITY: ПЕРЕДОВОЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ ИНТЕРФЕЙС

Recline, Run и Cross Personal теперь оборудованы UNITY, новейшим swipe-screen интерфейсом. После соединения с UNITY, пользователи могут получить доступ к полностью персонализированным тренировкам, а также к информации об их собственных тренировочных программах, содержанию, приложениям, веб-сайтам и любимым ТВ-каналам непосредственно с линии Personal. Благодаря системе WELLNESS ON THE GO пользователи могут получить доступ к своим персональным данным со своих смартфонов или веб-сайта, чтобы отслеживать прогресс. UNITY и mywellness cloud совместимы с содержимым приложений третьих сторон (социальные сети, новости, книги, игры) и приложениями, отслеживающими активность (Run Keeper, Mapmyfitness и т.д.).

**TECHNOGYM**  
The Wellness Company

Уже более 30 лет компания Technogym продвигает здоровый образ жизни, основывающийся на регулярной физической активности, сбалансированной диете и позитивном ментальном настрое. Такой стиль жизни присущ итальянцам, его корнями уходит в древний Рим, где всегда утверждалось, что «В здоровом теле здоровый дух» («mens sana in corpore sano»). Technogym удается успешно сочетать бизнес с социальной ответственностью. В 1983 году президент и основатель компании, Nerio Alessandri, в 22 года спроектировал и изготовил свое первое спортивное оборудование в собственном гараже, в городе Чезена. Сегодня компания Technogym – это мировой лидер по поставке продукции, услуг и решений для сферы фитнеса и оздоровления. Компания Technogym со штатом сотрудников, который насчитывает более 2 000 человек, половина из которых работает в центральном офисе в Чезене, и 14 филиалами в Европе, США, Азии, на Ближнем Востоке, в Австралии и Южной

Америке в данный момент экспортирует 90% своей продукции в более 100 стран мира, оборудовала более 80 000 фитнес-центров и более 200 000 частных домов по всему миру. Являясь самым молодым в Италии Кавалером труда (Рыцарский орден «За заслуги в труде»), господин Alessandri и компания Technogym часто получают признания за высокие профессиональные достижения. В 2003 году Ernst & Young премировали господина Alessandri титулом «Итальянский предприниматель года». Три года подряд компания получала титул «Great Place to Work». В 2003 году компания заняла 1-е место по условиям работы в Италии и Европе. В 2012 году компания отметила открытие Technogym Village, нового офиса и первого в мире оздоровительного кампуса. Данный проект охватывает территорию площадью 150 000 кв.м, на которой располагается центр исследований и инноваций, производственные комплексы, большой оздоровительный центр для физической активности,

дизайна интерьеров и обучения здоровому образу жизни. Исследования и инновации в компании Technogym всегда были движущей силой развития продукции и услуг. Наряду с высоким качеством и надежностью важную роль играет дизайн, который позволил компании Technogym заявить о себе и завоевать несколько международных наград, например Red Dot Design Award, одну из самых престижных международных наград за дизайн премиального уровня и умение мастерски сочетать форму и функциональность. Предложение компании, представленной в каталоге «Internet of things», представляет проект Technogym Ecosystem, включающий широкий ассортимент оборудования для кардио, силовых и функциональных тренировок. Вся продукция связана с цифровой облачной платформой, мобильными приложениями, тренировочными программами и содержимым. Предложение также включает такие услуги, как

дизайн интерьеров, консультации и тренировки, послепродажное обслуживание и маркетинговую поддержку. Все сферы рынка получают преимущества от данного решения: от частных клиентов, до домов и отелей, салонов красоты и спа-центров, а также центров реабилитации, фитнес-клубов, корпоративных спортивных центров и тренажерных залов при университетах, школах и военных организациях. Во всем мире чемпионы тренируются с оборудованием Technogym. В течение многих лет компания Technogym тесно сотрудничает с командами Ferrari и McLaren Formula 1. Что касается европейского футболка, компания Technogym является официальным поставщиком команды Juventus, Inter, Milan, A.C. Milan, Ajax, Real Madrid, Paris Saint Germain и Chelsea F.C. Компания Technogym также является официальным поставщиком последних семи олимпийских игр: Сидней 2000, Афины 2004, Турин 2006, Пекин 2008, Лондон 2012 Рио 2016 и Пхенчхан 2018.





**ОБОРУДОВАНИЕ RECLINE PERSONAL**, получившее в 2012 году награду "Best of the Best" Red Dot Design Award в своей категории продукции, представляет собой идеальную комбинацию премиального дизайна и функциональности. С эргономической точки зрения сидение Recline Personal является высокоинновационным. Как сиденье, так и спинка были разработаны в сотрудничестве с Vitra и Antonio Citterio с целью повторить стиль и характеристики нового стула ID Chair от Vitra. Сочетание эргономики и превосходного дизайна делает Recline Personal идеальным решением как для домашнего, так и для рабочего пространства.



**KINESIS PERSONAL**

200 упражнений на одном квадратном дизайнерском метре. Technogym® Kinesis Personal – это начало "мягкой гимнастики", переносящей фитнес и здоровый образ жизни дома в новую эру. Являясь дизайнерским объектом и произведением искусства, Kinesis Personal – это красноречивое выражение и оригинальное воплощение дизайна. Великолепно подходящее как для домашнего, так и рабочего пространства, а также для отелей и спа-центров, оборудование Kinesis Personal предлагает 200 вариантов упражнений на одном квадратном метре, которые позволяют привести в движение ваше тело и разум. Изысканное компактное оборудование Kinesis Personal, разработанное с целью выполнения координированных движений на основании техник сопротивления, особенно подходит для тренировок на повышение силы, растяжки и баланса. Благодаря международному патенту "Fullgravity" данное оборудование является ярким примером инновационного made in Italy. Kinesis Personal отражает нашу основополагающую философию, в которой человек находится в центре нашего внимания.



*В современной квартире в Лондоне пространство и освещение  
интегрируются в системе мебели Qi,  
спроектированной Nendo.*

*Silvia Monaco*

# Wood & grey in The UK





Кухня состоит из трех блоков: у стен, разделенных широким окном, размещается белый модульный шкаф на всю высоту и зона мойки с декоративной облицовкой светлого цвета; в центре находится остров с отделкой цвета Серый Железный, отведенный под зону готовки. Все рабочие поверхности выполнены из Lapitec® Nero Antracite с отделкой Vesuvio.



С таким метрополисе как Лондон существует много типов жилья. Так случается в большинстве крупных городов, где сохраняется старинное строительное наследие наряду с современной архитектурой, что именно в больших городских центрах уровень экспериментов достигает самых высоких вершин, порождая разительный контраст старых и новых типов жилья. Разные стили жизни, культуры или просто различные значения, которые присваиваются типу жилья, более или менее связаны с представлением о комфорте. Данная концепция также является переменной поскольку каждый интерпретирует ее по своему, от комфорта физического до комфорта органов чувств или разума. В Лондоне можно жить, погружившись в старину, сохраняя связь с повседневной уличной жизнью из старинного здания с традиционной кухней в подвале, компактной и уютной. Или найти место в современном доме, возможно на высоком этаже с зеленой террасой и широким окном, откуда через зелень пробивается свет. Так и поступил руководитель эксклюзивного лондонского фитнес-клуба, который выбрал открытое пространство (масштабом напоминающее спортивный зал), залитое светом, которое он посвятил увлечению кухней, занимающему большую часть его свободного времени. Кухня, сердце дома, представляет собой большое пространство с двумя оборудованными стенами, разделенными большим окном, выходящим на террасу: у одной из стен размещается модульный шкаф на всю высоту, у другой – зона мойки с широкой рабочей поверхностью.





В центре комнаты находится остров с зоной готовки, над которым установлена двойная вытяжка, подвешенная к потолку. Предпочтение, отданное нейтральному и минималистичному архитектурному пространству, великолепно гармонирует с системой кухни **Qi**, разработанной для Scavolini японской студией **Nendo**. Данная система представляет собой единый организм, состоящий из контейнеров /резервуаров белого цвета и полок с декоративной облицовкой (понятие Qi в японском языке имеет двойное значение: контейнер и дерево), которые взаимодействуют с традиционными элементами интерьера.

На острове размещается просторная зона готовки, сочетаемая с двумя столешницами и двумя подвесными вытяжками из нержавеющей стали. Весь объем кухни представлен как единый монохромный элемент цвета Серый Железный (от цоколя до столешницы из Larites®), в котором размещаются различные модули-контейнеры разных размеров, в то время как фасад выполнен в виде открытой ниши, где размещаются емкости белого цвета, фирменные элементы проекта от Nendo.



ПОДРОБНЕЕ ОБ Qi ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Qi](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Qi)





Та же гармония персонализации и идеальных стилистических сочетаний находит свое воплощение в системе **Qi** для зоны умывальников ванной комнаты, выбранной специально для этого высокофункционального пространства дома. Подвесные ящики с лакированной отделкой цвета Серый Железный подчеркивают длину стены с двумя умывальниками. Пространство между ящиками и полками с декоративной облицовкой, на которых размещается сантехника, создает еще одну широкую поверхность для размещения предметов, а также облегчает композицию, которая продолжается в направлении к источнику света от широкого окна. С этой стороны находится и колонна полок с контейнерами белого цвета, изгиб которых повторяется и в накладных раковинах умывальников. Все аксессуары являются частью системы, разработанной студией Nendo: зеркала с задней подсветкой без кромок, штанги для полотенец и светильники белого цвета в форме колоколов. Глянцевый мрамор пола и стены белого цвета отражают свет и увеличивают пространство.

Для ванной комнаты была выбрана комбинация элементов из коллекции **Qi**: пара умывальников белого цвета идеальным образом соответствует по форме и цвету размещенным один над другим белым контейнерам.

Умывальники установлены на столешницу с отделкой цвета Вяз Нопо, как и боковые полки. В нижней части размещаются ящики с отделкой цвета Серый Железный, отделенные от композиции пустым пространством и столешницей.



Все аксессуары пристенных умывальников входят в коллекцию **Qi**, разработанную студией **Nendo**. Отделка с декоративной облицовкой цвета Вяз Нопо столешниц и полок чередуется с отделкой цвета Серый Железный подвесных пристенных ящиков.



ПОДРОБНЕЕ ОБ Qi ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Qi\\_bathroom](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Qi_bathroom)



**MIA** by **CARLO CRACCO**

**SCAVOLINI**

# The “Professional” sense of **Beauty**

Великая итальянская кухня состоит из мастерства, традиций, креативности, превосходных ингредиентов, а также необходимых инструментов для их приготовления. Scavolini, самый любимый итальянский производитель кухонь во всем мире, предложил Карло Кракко, одному из самых авторитетных и знаменитых итальянских шеф-поваров, спроектировать кухню, которая позволила бы тем, кто любит готовить на высоком уровне дома, получить “необходимые инструменты” и наилучшую эргономику, чтобы самым лучшим образом воплотить свои способности. Так родилась **MIA by Carlo Cracco**, первая “профессиональная” домашняя кухня для ценителей высокого качества, в том числе в повседневном меню. К технической консультации Карло Кракко присоединилось высокое качество производства и приверженность превосходному дизайну Scavolini, что сделало кухню Mia by Carlo Cracco великолепной профессиональной кухней для тех домов, где “вкусно поесть” – это непреложное правило.







Большая вытяжка с типичной для профессиональных вытяжек конструкцией – это один из элементов, характеризующих кухню MIA. На подвесной конструкции размещается подставка для тарелок и практичные полки для предметов домашнего обихода, которые всегда оказываются под рукой во время готовки. Ниже приводятся некоторые особенности кухни MIA: шкаф, в котором размещается духовка и камера шоковой заморозки с функциональными ящиками из стали и стекла. Фрагмент фирменных ручек модели MIA, которые обеспечивают легкое мгновенное открывание, что оказывается крайне полезным во время готовки.





Вот панорамное изображение некоторых “ингредиентов”, являющихся частью кухни от шеф-повара Карло Кракко: кроме вытяжки, представленной также в настенном варианте, здесь представлена оборудованная полкам буазери, контейнеры для хранения овощей на кухне, подставка для бутылок и емкости для специй. Ниже представлена глубокая выдвижная корзина из стали с подсветкой, выполненная в том же стиле, что и духовые шкафы и морозильная камера. Утопленная варочная панель позволяет с легкостью перемещать кастрюли во время готовки. Удобный опускающийся светильник для подогревания еды позволяет поддерживать температуру уже приготовленных блюд. На странице рядом предлагаются примеры оснащения буазери, а также практичная выдвижная разделочная доска с отверстием для сбрасывания отходов во время готовки

## Ингредиенты кухни шеф-повара



## Оснащение буазери

Контейнер



Полка



Подставка для бутылок



Лоток с контейнером



Подставка для планшета



Фасады из стали и светлого стекла Stopsol, обеспечивающего удобное обозрение содержимого, сочетаются с multifunctional электроприборами.

36 THE ITALIAN SENSE OF BEAUTY

Светильник для поддержания температуры приготовленных блюд до их подачи к столу. Светильник из стали можно легким движением приподнять на желаемую высоту, обеспечив самую оптимальную температуру для блюда.



Выдвижная столешница оснащена отверстием для отходов и подставкой для ножей.

Фрагмент эксклюзивной боковой ручки, представленной в отделке Латунь, которая дарит сверкание данной подвесной композиции с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige.



THE ITALIAN SENSE OF BEAUTY 37



# Где бы ты ни был

*Проживание в доме высотой двести метров в Шанхае, где интерьер обрамляет захватывающий дух вид на самый культовый горизонт в Азии.*

*Silvia Monaco*



Набережная Бунд – это центральная зона Шанхая. Как и в большей части центрального района этого китайского метропополиса, за последние пятнадцать лет скреперы сравнивали с землей все традиционные постройки, чтобы освободить место для новых зданий, тянущихся ввысь. Здесь недавно поселился журналист-фрилансер из Италии, изучающий мандаринский китайский уже много лет и принявший решение вернуться в Китай, где он жил будучи студентом. Преодолев шок, вызванный полной и немного тревожной метаморфозой города, он решил, что это место идеально подходит для погружения в новую реальность и остановился здесь, чтобы иметь возможность наслаждаться видом на финансовый квартал Пудун, расположенный по другую сторону реки. Здесь, начиная с девяностых и с ошеломительной скоростью в 2000-х, возводились самые знаменитые небоскребы Шанхая (и мира), которые вошли в историю как новый толчок в современной вертикальной архитектуре, в постоянной попытке преодолеть рекорды высоты и структурную сложность, а также ускорить постройку. Квартира – это нейтральное пространство, главное действующее лицо – вид на Пудун в роскошном обрамлении окон с различными пропорциями. Интерьер не мог не быть модульным, способным создавать игру пустых и заполненных пространств стен, благоприятствующим и усиливающим фокус на визуальный аспект. Данная концепция из зоны кухни распространяется на зону гостиной и ванную без каких-либо решений для обеспечения непрерывности. В форму данную идею облачает система **Foodshelf**, разработанная **Ora-ito** для Scavolini. Французский дизайнер держал в уме современный дом, в котором кухня и гостиная становятся единым, плавно переходящим и многофункциональным пространством, когда проектировал систему, в которой традиционный элемент гостиной, стеллаж, превращается в структурную и функциональную матрицу, использующуюся в том числе и в комнате, предназначенной для приготовления еды и проведения сопутствующих домашних ритуалов.







На кухне модель **Foodshelf**, разработанная Ora-Ita, определяется наличием большой выступающей деревянной полки, опирающейся на островную столешницу, формирующей обеденную зону. Остальной интерьер оформлен в оттенках серого цвета, от стального цвета рабочих поверхностей до серого оттенка с эффектом окисления Stained Steel лакированных створок. Створки низких контейнеров выполнены с верхним пазом для открывания вместо ручек, а створки колонн оснащены ручками, врезанным в стальной корпус прямоугольной формы.





На кухне зона готовки и мойка расположены под роскошным горизонтальным окном: два функциональных элемента формируют единый блок из стали, оправленный в столешницу и расположенные ниже тумбы для хранения. Основная акцент сделан на оттенки серого цвета: сталь, лакированную отделку цвета Светло-серый створок, столешницу цвета Темно-серый. Расположенный напротив остров также выполнен в сером цвета с лакированными створками с эффектом окисления Stained Steel и столешницей из стали, но большая деревянная полка, формирующая зону для перекуса, создает элегантный контраст. Та же отделка Stained Steel представлена и на створках стены, расположенной перпендикулярно к зоне конфорок, возле которой установлена духовка и холодильник. Створки прерывает модуль открытого книжного шкафа.



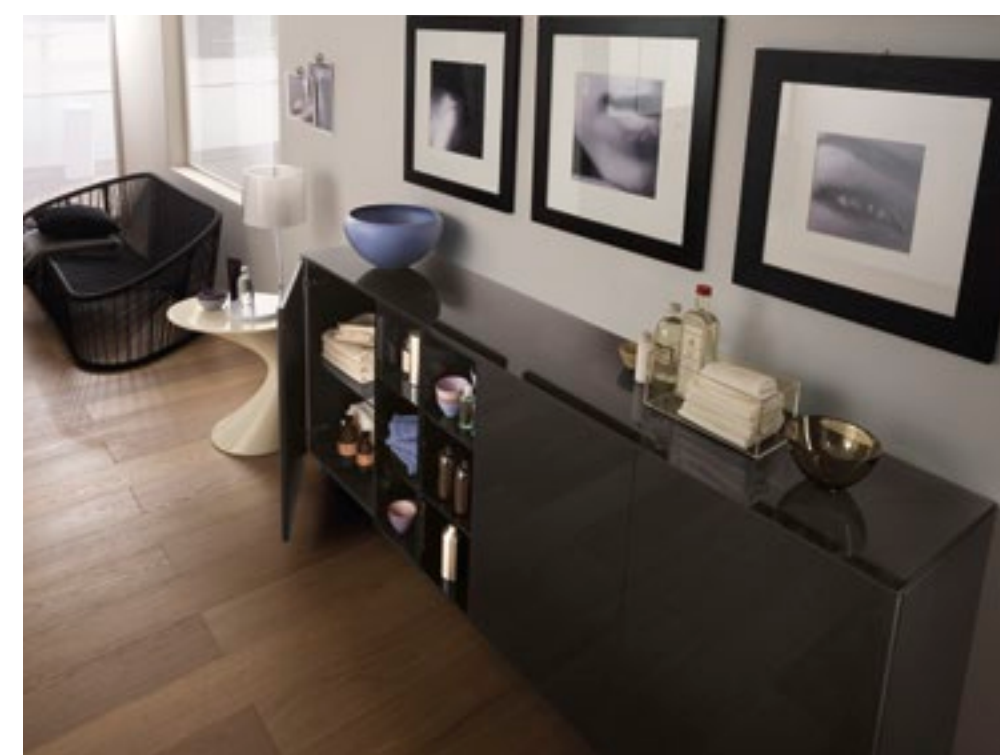
ПОДРОБНЕЕ ОБ FOODSHELF ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Foodshef](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Foodshef)





"Перетекающее" пространство квартиры подчеркивает пол из широких дубовых досок, который продолжается в спальне и в зоне умывальника. Модель **Font**, установленная у стены ванной комнаты и перпендикулярной стены, благодаря низким контейнерам формирует проход между комнатой и ванной.





Пространство ванной комнаты, где размещается умывальник, оборудовано моделью **Font**, разработанной **Studio Castiglia Associati**. Столешница с умывальником-моноблоком выполнена из глянцевого стекла цвета Черный Сланец, створки и боковые панели контейнеров выполнены с глянцевой отделкой. Верхняя часть стены оформлена композицией из зеркал различной глубины и геометрии. Те же материалы умывальника использовались и для создания низкого контейнера у боковой стены, который служит соединительным элементом со спальней.



ПОДРОБНЕЕ ОБ FONT ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Font](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Font)



# Рустик в стиле МОДЕРН

*В отреставрированной деревенской постройке на холмах Марке сочетаются старинные натуральные материалы и современные технологии.*

*Giorgio Tartaro*





Хозяин дома, морской инженер, более двадцати лет работающей в сфере создания яхт класса люкс в Марке, предпочел жить на холмах, среди природы, восстановив и расширив старинное сельскохозяйственное здание. До моря здесь далеко, но его присутствие сильно ощущается благодаря невероятной ширине горизонта. Это не прямой контакт со стихией как на лодке, а ее рассеянное восприятие сквозь фильтр пространства и растительности холма. Таким же образом технологии, доминирующие в доме, вплетены в натуральность материалов, использовавшихся для архитектурных элементов и интерьеров, и в умиротворяющую атмосферу, которая царит в доме. К первоначальному арендаторскому дому была добавлена пристройка, широкое пространство, где разместилась кухня: простое строение с двумя скатами и деревянной конструкцией, оставленной без отделки, большое окно верхнего света служит тимпаном на восточном фасаде. С этой стороны находится вход, спрятанный за пятой стеной, облицованной декоративной керамикой. Для оформления интерьера владелец дома выбрал модель **LiberaMente** от Scavolini в решении, которое подчеркивает свободу сочетания материалов. Возле стены, облицованной керамикой, размещается последовательность тумб с глубокими ящиками, большая рабочая поверхность, зона готовки и мойки. В нише, вырезанной в стене, размещаются деревянные полки, ее прерывает зона готовки, оставляющая место для вытяжки из стали, выделяющейся своим минималистичным объемом. В центре пространства, покрытого цементной смолой песочного оттенка, размещается линейный остров, на котором размещается вторая зона мойки и дощатая полка для перекусов из темного дерева. Духовки и холодильники встроены в два шкафа **Switch** у стены с отделкой из дерева цвета Opex Ulster.





Большое пространство кухни находится в пристройке к старинному арендаторскому дому. Мебель системы **LiberaMente** от Scavolini формирует гармоничную композицию, которая сочетает различные материалы теплых и натуральных оттенков.





Стена, облицованная керамикой, служит кулисами для рабочей зоны, где размещается зона готовки и мойки на большой столешнице из белого глянцевого Lapitec® Arabescato Perla. Открытые полки встроены в нишу. Сбоку находится объемная минималистичная вытяжка из стали. Ящики тумб-контейнеров, а также створки и боковые панели острова выполнены из Biomalta Manhattan, горизонтальные элементы (пазы и напольные цоколи) контрастируют с песочным цветом своей бронзовой отделкой.







Песочный цвет створок с отделкой из Biomalta, теплый белый цвет рабочей поверхности, дерево и бронза создают уютную атмосферу, которая размывает высокотехнологичный дизайн, характеризующий данную высокофункциональную систему кухни. Зона мойки на столешнице острова дополнена полкой для аксессуаров, где размещаются подставки для столовых приборов и профессиональных разделочных досок.

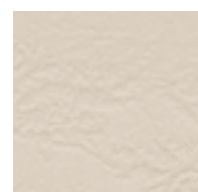


## Инновации в традиционных материалах

Умелое сочетание материалов характеризует остров: Biomalta и бронзовый цвет для вертикальных поверхностей, Lapitec® Arabescato Perla и рейки из темного дерева для столешницы. Различные текстуры, цвета, глянцевые и матовые отделки формируют гармоничный эффект без контрастов.

Створки облицованы материалом Biomalta толщиной 22 миллиметра. В данном решении цвет Manhattan (песочный цвет с розовым оттенком) сочетается с бронзовой отделкой пазов и цоколей. Идеальное сочетание для цементного пола.

Отделки створок из Biomalta



Madras



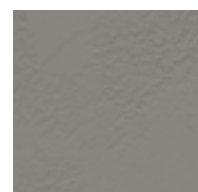
Глина Lima



Manhattan



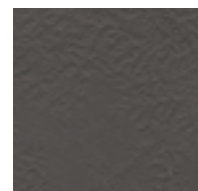
Глина Delhi



Old English



Глина Agra



Shanghai



Глина Granada



Настенная вытяжка минималистичной формы выполнена из брашированной листовой нержавеющей стали.

Рабочая поверхность острова выполнена из Lapitec® Arabescato Perla с отделкой Satin для создания акцента света на матовой поверхности створок из Biomalta.



Два двустворчатых шкафа Switch, в которых размещаются бытовые электроприборы, выполнены с отделкой из дерева цвета Орех Ulster. На створках виден рисунок вен дерева. Фрезеровка, выполняющая роль ручки, разделяет поверхность на середине высоты, создавая темный минималистичный узор.



ПОДРОБНЕЕ ОБ LIBERAMENTE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente)



NEW CLASSIC

# New Classic. *a Paris*

*Престижная квартира в центре Парижа, где классика и элегантность гармонично сочетаются и создают изысканные пространства, отражающие классические дух и современную форму.*

*Franca Rottola*





**К**лассика и элегантность – это дар природы. Модные элементы могут производить впечатление, но восхищение вызывает точное равновесие, позволяющее найти ту самую классическую гармонию, которая присутствует но не доминирует в пространстве. Ее можно найти в этой роскошной парижской квартире на бельэтаже аристократического дворца второй половины XVIII века, расположенного в двух шагах от Площади Вогезов, одной из самых старинных и красивых площадей в историческом центре Парижа, в сердце квартала Марэ. Интерьеры характеризуются изысканными и откалиброванными сочетаниями цветов в оттенках серого и нежного бежевого, а также линейностью и строгостью проектировки, отражающей классический дух и современную форму.

Справа представлена элегантная кухня **Carattere** от Scavolini, идеальное сочетание классики и современности, характеризующаяся рамочными створками с лакированной отделкой цвета Серый Железный с интегрированной ручкой в горизонтальной версии для тумб и вертикальной – для модульных шкафов.







Столешница из керамогранита цвета Extra White дарит строгость и элегантность верхней и боковым частям острова, характеризующего это пространство дома. Глубина 120 см позволяет также создать и практичную барную стойку. По краям размещаются две мойки, позволяющие эффективно мыть и очищать во время готовки.

Большой центральный остров характеризует данное пространство и свидетельствует о любви к кухне, которая в модели **Carattere** объединяется со строгой и изысканной элегантностью пространства. Минималистичные современные линии, благодаря створкам с рамочным фасадам и изысканному сочетанию цвета Серый Железный створок и керамогранита с имитацией мрамора столешниц и стеновых панелей, подчеркивают престижность данного жилья в Париже.



ПОДРОБНЕЕ ОБ CARATTERE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Carattere](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Carattere)





Большой модульный шкаф делают более «легким» створки из стекла. Современная интерпретация традиционной тумбы с комодом для мучных изделий воплотилась в данном случае во всем модульном шкафу. В верхней стеклянной части шкафа размещаются предметы и аксессуары для сервировки стола, а в нижней модульной части со створкой с плоским фасадом с лакированной отделкой хранятся предметы повседневного обихода. Двойной духовой шкаф привносит толику технологичности в пространство.





Интерьер ванной комнаты, где также доминирует серый цвет, оформлен элементами и аксессуарами их коллекции **Lagu** с минималистичными строгими линиями и изысканными створками с лакированной глянцевой отделкой цвета Серый Титановый.

Выше: минималистичные линии и функциональность в интерьере ванной комнаты из коллекции **Lagu**, разработанной **Studio Castiglia Associati** для Scavolini. Комод в ванной комнате с врезными овальными умывальниками и шкафчики с отделкой створок с лакированной глянцевой отделкой цвета Серый Титановый.





На этом развороте представлены фрагменты сантехники и аксессуаров из коллекции **Lagu**, разработанной **Studio Castiglia Associati** для Scavolini, с лакированной отделкой и фрагменты вертикальных наклонных пазов для открывания створок.



ПОДРОБНЕЕ ОБ LAGU ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Lagu](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Lagu)



# LOFT

Fall  
in

*Open space – это место, где энергия перетекает беспрепятственно из одного помещения в другое, не встречая преград, и где амбиции и новые проекты на жизнь находят необходимое для развития пространство.*

*Paola Pranzo*

В квартале города Милан, который из индустриальной зоны превратился в излюбленное место молодежи, дизайнеров и стилистов, где старинные закрывшиеся фабрики были превращены в лофты, выставочные залы и Ателье, в двух шагах от будущего оазиса инноваций, молодая пара нашла идеальное место для совместной жизни и вдохновения. Для них дом – это уютное, открытое, воздушное пространство, "где мысли могут течь свободно, превращаясь в идеи, которые обретают форму, не встречая на пути стен, о которые можно разбиться и исчезнуть" – говорит она, архитектор городских пространств, любящая высоту, открытые пространства и идеи создания уюта без преград. Ее спутник думает также. Эксперт по бренд-менеджменту,

специализирующийся на интернационализации итальянских компаний, его работа заключается в умении "увидеть то, чего еще не существует, и создать это". Поэтому, жить в открытом пространстве "для меня очень важно, поскольку пространство без преград позволяет смотреть в перспективу, визуализировать и проектировать решения". Комфортный, функциональный, умиротворяющий и стимулирующий в одно и то же время, "дом для нас – это контейнер, куда можно поместить новые идеи, однажды их реализовать и отпустить, чтобы на их месте разместить новые. Как пространства, так и мебель отличаются минималистичностью и функциональностью в неповторимом стиле и соответствуют данному типу жилья: они не ставят преград фантазии.











Уникальное сочетание материалов, линейности и равновесия рождает полностью итальянскую концепцию красоты, функциональности и креативности, оставляющую место для индивидуальной интерпретации. Кухня, сердце дома, продумана как открытое, подвижное пространство для совместного времяпрепровождения, "поскольку именно там проходят все встречи. Между конфорками и столом, противоположными мирами, встречаются люди и обмениваются эмоциями". Элегантная и функциональная кухня с дизайном, который предлагает контрастные визуальные эмоции, где теплые оттенки взаимодействуют с металлическими материалами, создавая персональный стиль. Выбранная композиция **Diesel Social Kitchen** характеризуется стилистическим подходом, который сочетает и подчеркивает форму, функциональность и винтажный дух с современным дизайном, в индустриальном стиле. У стены размещается линейная композиция с рабочей поверхностью из стали Drip Metal, зоной готовки, мойки и холодильником, а дополнительные отдельностоящие элементы, шкафы, тележки и столы из коллекции **Misfits**, делают пространство динамичным и готовым к новым интерпретациям хоть каждый день. Свобода интерпретации и максимальная персонализация позволяют создавать свой индивидуальный домашний сценарий и собственное пространство, посвященное социальному общению – это те элементы, которые делают кухню уникальной и оригинальной.

Кухня, предложенная для данного жилья, **Diesel Social Kitchen** от Scavolini, характеризуется винтажным стилем, интерпретированным в современном ключе, в котором традиционные материалы сочетаются с новыми.



ПОДРОБНЕЕ ОБ DIESEL SOCIAL KITCHEN ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Diesel\\_Social\\_Kitchen](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Diesel_Social_Kitchen)





Метропольный код, преодолевая незначительное количество перегородок из прозрачного стекла и несколько перемещающихся элементов, достигает ванной комнаты. Здесь композиция **Diesel Open Workshop** выражает гармоничное единство, современность, функциональность и престиж. Металлические конструкции и зеркальные поверхности на матовых темных материалах теплых оттенков создают пространство для персонального комфорта с эффектным дизайном, отвечающее философии проекта Diesel, рожденного из новой интерпретации материалов, персонализируемой функциональности и максимального внимания к деталям.



Пример композиции проекта **Diesel Open Workshop** с большой трехстворчатой витриной, синтез всех характеризующих элементов модели Diesel в миксе отделки с высоким эстетическим вкусом, в сочетании с комодом умывальника со столешницей из Corian® Gravel, настенным зеркалом **Square Lunar** со светодиодной подсветкой и элегантным умывальником **Sink Rectangular** из Mineralmarmo с глянцевой отделкой.



ПОДРОБНЕЕ ОБ OPEN WORKSHOP ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Diesel\\_Open\\_Workshop\\_bathroom](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Diesel_Open_Workshop_bathroom)



FALL IN LOFT

## Спрятать или показать

Пристенный комод с открытыми элементами с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный воплощает сбалансированное равновесие между тем, что хотелось бы показать и что хотелось бы спрятать от чужих глаз.

Рядом находится консоль для косметики, характеризующаяся столешницей из Corian® Gravel, которая может выполняться с различными материалами столешницы.



FALL IN LOFT

## Креативность Urban Style

Металлическая трубчатая решетка с отделкой Сталь Soft выполняет роль напольной перегородки **Total Screen**, которая отделяет пространство, сохраняя прозрачность. Творчество, выходящее за рамки дизайна, с многофункциональными решениями воплощается в этом трубчатом элементе с широкими возможностями для интерпретации. В данном случае эта перегородка используется с том числе в качестве держателя полотенец.



## Гармония и контрасты

Интересная двойная игра контрастов среди закругленных гармоничных линий умывальника **Sink Rectangular** из Mineralmarmo белого цвета и геометрия угловых элементов из Стали Soft, к которой добавляется противопоставление белого цвета на фоне глубокого черного цвета столешницы из Corian® Gravel.







MASERATI

# Multi 70

## УНЕСЁННЫЕ ВЕТРОМ

*Опыт Maserati Drive & Sail Experience  
является лучшим на воде и в дороге.*



**М**одена, 05 июля 2018 года – Восемь городов – Ла-Рошель, Кашкайш, Валенсия, Барселона, Порто Черво, Шакка, Монако и Канны – четыре страны и 2813 морские мили: так выглядит в цифрах Maserati Drive&Sail Experience 2018 («Maserati за рулем и под парусами 2018»). Ранее в этом году шкипер Джованни Сольдини (Giovanni Soldini) и экипаж тримарана Maserati Multi 70 – Гвидо Броджи (Guido Broggi), Себастьян Одиган (Sébastien Audigane), Оливье Херрера Перез (Oliver Herrera Perez) и Алекс Пелла (Alex Pella) – прошли под парусом от Гонконга до Лондона, предприняв попытку установить новый рекорд на маршруте «Чайной гонки».





  
**MASERATI**

Тримаран пересек Индийский океан, обогнул Мыс Доброй Надежды и прошел на север вдоль побережья Африки. Преодолев 15 083 морские мили со средней скоростью 17,4 узла, тримаран Maserati Multi 70 пересек финишную линию под Мостом Королевы Елизаветы II в Лондоне в 13 часов 20 минут 26 секунд по всемирному координированному времени (UTC) 23 февраля 2018 года и установил новый рекорд «Чайной гонки» - 36 дней, 2 часа, 37 минут и 12 секунд, превзойдя предыдущее лучшее время более чем на 5 дней.







# MASERATI



Этим летом Джованни Сольдини и его экипаж продемонстрируют скоростные характеристики Maserati Multi 70 в Атлантике и Средиземноморье. Одновременно новейшие модели из линейки Maserati – **включая внедорожник Levante, флагманский Quattroporte и спортивный седан Ghibli** – при поддержке ведущих водителей-испытателей Maserati проедут по живописным дорожным маршрутам, создав законченную картину неповторимого выступления **Drive&Sail Experience**.

Мореходная программа **Maserati Multi 70** продолжится осенью, когда 70-футовый тримаран примет участие в Middle Sea Race (Мальта, 21 октября) и в RORC Transatlantic Race (Лансароте – Гренада, 24 ноября).

Следите за мероприятиями с участием Maserati этим летом на страницах Maserati в Instagram (@Maserati) и Facebook (facebook.com/Maserati). Все подробности и новости будут сообщаться в реальном времени в разделе новостей на сайте [www.maserati.ru](http://www.maserati.ru).

Для получения дополнительной информации о Джованни Сольдини и Maserati Multi 70, пожалуйста, посетите [www.maserati.soldini.it](http://www.maserati.soldini.it) и официальную страницу Джованни Сольдини, Twitter (@giovannisoldini) и Instagram (@giovanni\_soldini).



# Роскошный стиль жизни

*Дубай*

*Великолепная роскошь и эксклюзивность – это первое впечатление, которое производит это изысканное жилье.*

*Franca Rottola*





Подвесной потолок с рамами и пилястрами в неоклассическом стиле отличается игрой трехмерной геометрии и характеризует великолепную кухню. Интерьер пространства оформлен элементами модели **Exclusiva** с центральным островом со столешницей из мрамора, модульными шкафами с лакированной глянцевой отделкой цвета Бежево-коричневый, украшенными кожей цвета Эбеновое дерево и деталями ручной работы, и изысканной столешницей из мрамора Emperador.

Кухня из коллекции **Exclusiva**, разработанная Vuesse, выполнена из ценных материалов с деталями ручной работы. Комоды выполнены с лакированной глянцевой отделкой цвета Бежево-коричневый, изысканные модульные шкафы с кожаной отделкой цвета Эбеновое дерево, а столешницы массивной толщины из элегантного мрамора Emperador.





Выше: фрагмент комода кухни **Exclusiva** со створками с лакированной глянцевой отделкой и стеклом.  
Справа: фрагмент створки с ценной кожаной отделкой и контрастной отстрочкой.



ПОДРОБНЕЕ ОБ EXCLUSIVA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Exclusiva](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Exclusiva)





Элегантная коллекция мебели и аксессуаров для ванной комнаты **Magnifica**, разработанная **Gianni Pareschi** для Scavolini, с изысканной отделкой и декоративными деталями. Створки с лакированной глянцевой отделкой цвета Серо-коричневый с профилями и ручками из позолоченного металла.





Изысканная коллекция **Magnifica**, выбранная для оформления интерьера ванной комнаты, характеризуется комодами и аксессуарами в оттенках других пространств дома с декоративными деталями и сантехникой золотого цвета, который подчеркивает изысканный оттенок композиции.



ПОДРОБНЕЕ ОБ MAGNIFICA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Magnifica](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Magnifica)



Справа: фрагмент комода для ванной комнаты из коллекции **Magnifica** с овальным умывальником, встроенным в мраморную столешницу.



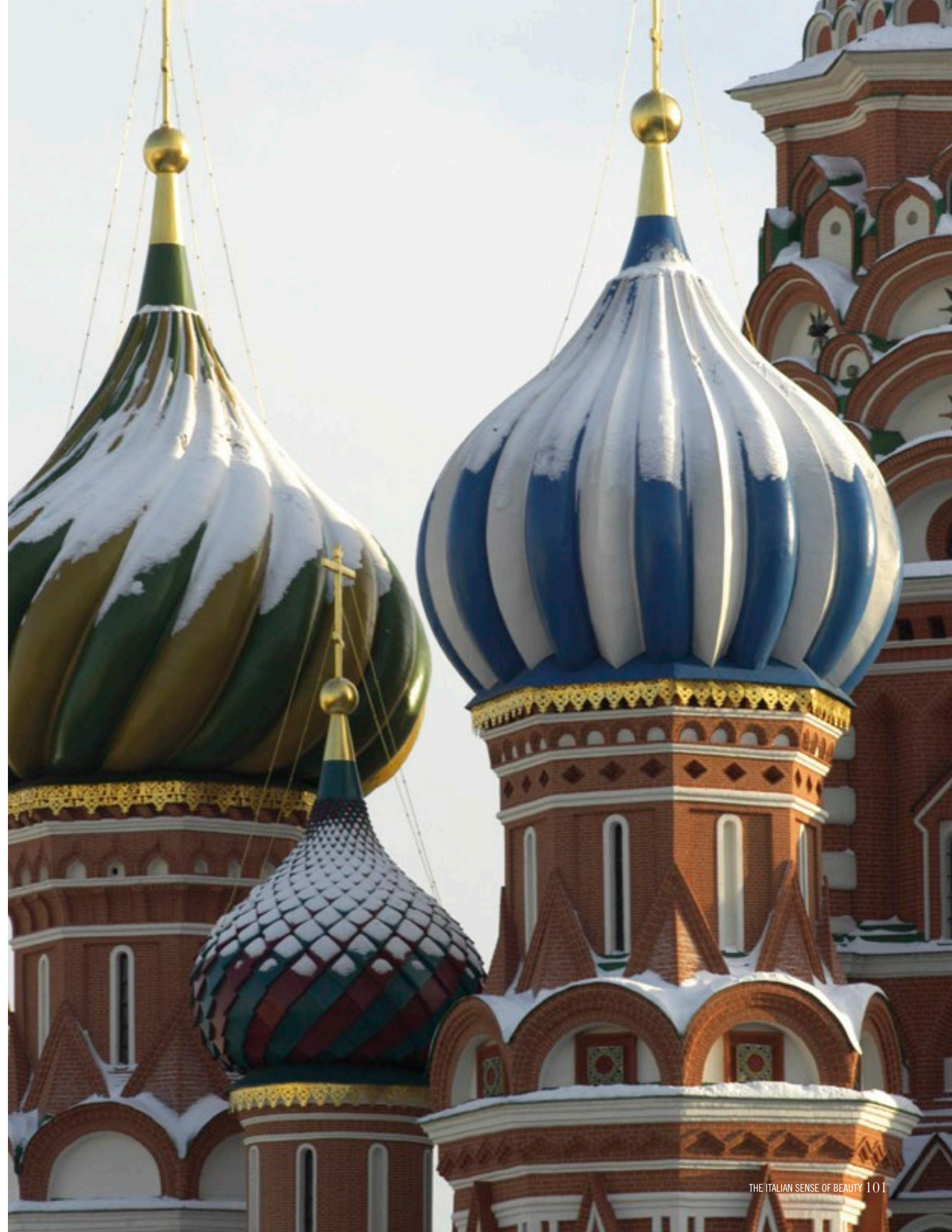


# Из России с любовью

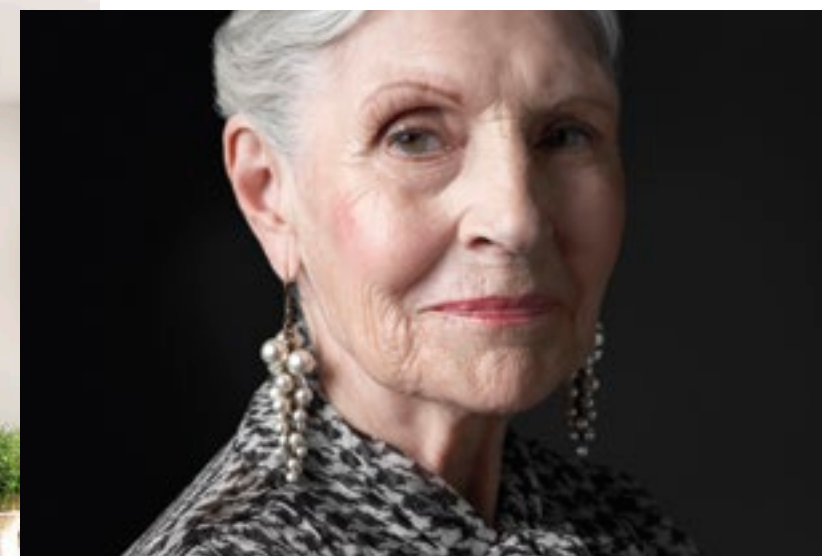
*Элитный дизайн в Москве, характеризующийся классической атмосферой отреставрированной квартиры в одном из старейших живописных кварталов города.*

*Paola Pranzo*

Москва – это большой город. И речь не только о масштабах. Это величественный город с внушительной историей, архитектурой и культурой. Прожив много лет в Нью-Йорке, затем Париже и короткое время в Лондоне, бывшая балерина и предприниматель вернулась на родину, чтобы проводить время с внуками, обосновавшись в Москве нового тысячелетия. Это Москва, в которой культовые купола в форме луковиц соседствуют с авангардными небоскребами, а хаотичная застройка уступает место более "зеленому" видению городского пространства. Больше зелени, больше парков, больше предложений в сфере культуры подарили городу новую энергию, сделав его еще более привлекательным. Новое виденье администрации города направлено на улучшение качества жизни горожан и на сохранение городского наследия, путем открытия огромных городских парков и сохранения старинных зданий. Прошлая тенденция сносить старинные здания под постройку новых жилых и коммерческих пространств уступила место реставрациям. Квартал, который выбрала для жизни наша героиня, называется старый Арбат, здесь царит атмосфера прошлого и "приятно прогуливаться пешком по мощеным булыжниками улочкам, встречая артистов, художников и музыкантов в комфортных кафетериях квартала". Здесь, на одной из самых старых улиц города, где находятся различные международные галереи искусства, среди которых Государственный музей изобразительных искусств имени А. С. Пушкина, и различные литературный музеи, была отреставрирована квартира с изысканной классической атмосферой и создан элегантный интерьер с удивительной функциональностью, основная особенность которого – это изысканный дизайн.







Стиль старинного дома подчеркивает мебель интерьеров, в выборе которых хозяйка дома руководствовалась принципом "total look" в классическом стиле, в котором отделка, цвета и декоративные детали координированы как в пространстве кухни, так и ванной комнаты. Композиция кухни **Baltimora** на всю стену облачает пространство, создавая эффектную, изысканную и рафинированную атмосферу, воплощенную в декоративных пилястрах, изящных карнизах и ручках с отделкой цвета Бронза состаренная. Цветовая палитра декоративных деталей цвета Золото на фоне дерева цвета Белый матовый сверкает в сочетании с черным глянцевым цветом пола из мрамора, создавая пространство изысканной красоты. Организация пространства также характеризуется строгим классическим стилем, в котором кухня полностью занимает стены. Спереди находится рабочая зона с варочной панелью и умывальником на гранитной столешнице, которую симметрично обрамляют два навесных шкафа со стеклянными створками и внутренней подсветкой и вытяжка.



Слева находится композиция с колоннами на всю высоту, оборудованная бытовыми электроприборами, а справа пространство занимает окно и витрина с квадратным узором в английском стиле, где размещается коллекция фарфоровых изделий на полках с подсветкой. В центре, как современный алтарь совместного времяпрепровождения, размещается остров, добавляющий утонченному классическому стилю современную динамичность. Признаки современности, которые в данном проекте проявляются сдержанно, уравновешивают эстетическую составляющую интерьера функциональным аспектом. Во время реализации проекта рестайлинга удалось создать пространство, в котором стилистические каноны, четко определенные и продуманные, сочетаются с новой концепцией и новым способом использования пространства, в котором непреходящее очарование классического стиля сочетается с современной функциональностью, не теряя своей аристократической атмосферы. В гармоничном равновесии между изысканностью и современностью, традиционные формы и ценные материалы хранят как секрет, который необходимо раскрыть в нужный момент, необыкновенные эксплуатационные качества и элегантные функциональные решения, среди которых, например, выдвижные контейнеры и бытовые электроприборы из нержавеющей стали.



Элегантная и изысканная композиция **Baltimora** не отказывается от более современной и функциональной концепции пространства кухни с центральным островом. Данная модель разработана Vuesse и украшена декоративными деталями с позолотой и фризами.



ПОДРОБНЕЕ ОБ BALTIMORA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Baltimora](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Baltimora)







Ванная комната **Baltimora**, разработанная Vuesse, характеризуется изысканными декоративными деталями, которые подчеркивают эксклюзивный стиль жизни и создают уникальное рафинированное пространство с поразительной функциональностью и красотой классического стиля. Витрины и архитектурные элементы с выдвижными компонентами, столешницей и боковыми модулями с лакированными створками и стеклом. В центре размещается большое зеркало.

Классический стиль находит свое выражение и в интерьере ванной комнаты, посвященной заботе о себе и собственном удовольствии. Здесь очарование старины также сочетается с удивительной функциональностью выдвижных элементов композиции с лакированной матовой отделкой цвета Белый, украшенной изысканными декоративными деталями цвета Золото, рамочными створками, капителями, декором и фризами.



ПОДРОБНЕЕ ОБ BALTIMORA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Baltimora\\_bathroom](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Baltimora_bathroom)



*Цвет – один из самых интригующих аспектов реальности. Иногда страстный и энергичный, иногда уютный и умиротворяющий. Его могущество впечатляет. Цвет может стать главным союзником в создании комфортного интерьера, в том числе в ванной комнате.*

*Paola Pranzo*

# Акварель

По своей природе цвет – это преходящий атрибут предметов, который мы можем воспринимать только при наличии света. В темноте он волшебным образом исчезает, чтобы удивить нас своим появлением во всем своем ободряющем великолепии при попадании на него света. Его могущество поразительно, поскольку цвет способен влиять на восприятие пространства. Он может сделать пространства маленькими, может отразить элегантность, строгость или веселость. Он может создавать умиротворяющую уютную атмосферу или заряжающую энергией, может добавить свет туда где его мало или нет вовсе. Поэтому цвет – это большой надежный союзник в дизайне. В ванной комнате основной элемент – вода. Обычно здесь используются цвета, ассоциирующиеся с этим элементом, например, синие, зеленые или нейтральные оттенки. Данная тенденция эволюционирует вместе с эволюцией концепции самой ванной комнаты. Это больше не проходная комната, сегодня ванная – это место, где мы можем посвятить время заботе о своем теле и благополучии, где мы можем отдохнуть. От этой комнаты мы ждем тот же комфорт, удовольствие и функциональность, которые присутствуют во всех остальных комнатах дома. Комфорт, рожденный функциональностью интерьера и организацией элементов интерьера, а также цветовой палитрой, которую мы создаем. Новые, иногда дерзкие и оригинальные, цветовые предложения со сложной игрой линий и отделок рождают интересные для восприятия, индивидуальные и уникальные решения.







**Коллекция Rivo - Лакированная матовая отделка цвета Синий Авиационный**

Размеры и минималистичный дизайн. Ванная комната Rivo – это функциональный и эксклюзивный проект для творческого оформления пространств, посвященных заботе о себе. Столешница с интегрированным умывальником Omega из Cristalplant, расположенным на краю композиции.



**Цветовые сочетания.**

Элегантность и изысканность в цвете Бежевый и Белый. Динамичное и стимулирующее сочетание с нейтральными теплыми цветами.







**Коллекция Font - Глянцевое стекло цвета Красный Рубин.** Изысканность, многогранность и элегантность. Ванная комната коллекции Font использует соблазняющую силу стекла, чтобы создавать изящную атмосферу и игру света.



**Цветовые сочетания.** Классическая палитра цвета Красный, Черный и Белый. Сбалансированная, ультрасовременная и изысканная модель цвета Серый со вспомогательными элементами цвета Зеленый приглушенный. Современная и изысканная композиция в цвете Красный, сочетающемся с нейтральными теплыми приглушенными оттенками.



**Коллекция Font - Глянцевое стекло цвета Пудровый.** Волшебство и очарование стекла. Весь проект коллекции Font характеризуется створками и накладками на боковые панели из стекла. Столешницы выполняются как из глянцевого, так и матового стекла.



**Цветовые сочетания.** Элегантная, изящная, свежая модель в сочетании цвета Белый и Зеленый, как цветок на природе. Экзотическая, забавная, яркая модель в сочетании с цветом Голубой и Коралловый.







Коллекция Lagu с лакированной матовой отделкой Желтый Горчичный. Практичность и эргономичность. Дизайнерский проект Lagu превращает ванную комнату в изысканное пространство, открывая возможности для его полной персонализации. Данный проект предлагает изысканные решения, которые идеально подходят в том числе для компактных пространств, с изысканными материалами и элегантными линиями.



**Цветовые сочетания.**  
Стиль модерн в цвете Бежевый и нейтральных теплых оттенках. Классический стиль в коричневом и белом цвете.





Коллекция Lagu - Лакированная матовая отделка цвета Серый Железный Привлекательная функциональность. В проекте Lagu композиция ванной комнаты развивает отчетливую геометрию пространства в вертикальных наклонных пазах для открывания створок.



**Цветовые сочетания.** Строгая изысканность в цвете Бежевый и Белый. Динамичное и стимулирующее сочетание с нейтральными теплыми цветами.







**Коллекция Idro**  
(страница справа)  
**Коллекция Rivo**  
(страница слева)  
с лакированной  
глянцевой отделкой  
цвета Серая Тундра

Практичность и эргономичность. Престижный дизайн, предлагающий великолепные решения для оформления интерьера ванной комнаты с комфортом и элегантностью. Проект Idro, характеризующийся удобными канавками для открывания створок и разнообразием элементов для персонализации, в данных композициях с лакированной глянцевой отделкой позволяет создать изысканное пространство, располагающее к уюту.



**Цветовые сочетания.**  
Элегантность и яркость в различных оттенках цвета Серый.





Проект **Laundry Space Scavolini**, рожденный в сотрудничестве с архитектором **Idelfonso Colombo**, идеальным образом сочетает практичный минимализм с инновационными решениями. Начиная с двустворчатой колонны, где вертикально размещается стиральная и сушильная машина, и заканчивая гладильной доской, спрятанной в столешнице Cover, выдвигаемой вращательным движением, всем элементам композиции уделяется постоянное и кропотливое внимание к каждой детали, как, например, в случае с выдвигаемыми врезными розетками-разветвителями. Аксессуары и функциональность облачаются в элегантную линейность, создавая невероятно комфортную зону прачечной, где все находится на расстоянии вытянутой руки и все по мере надобности исчезает.

# MY beautiful LAUNDRY



Для действительно оборудованной прачечной **Laundry Space** была разработана новая столешница Cover с одним вариантом декоративной облицовки цвета Azimut, оснащенная гладильной доской, извлекаемой вращательным движением как вправо, так и влево. Столешница выполнена с раковиной для стирки из **Mineralsolid** с матовой отделкой. Колонна с двумя распашными створками 70 см выполнена с отделкой цвета Серый Кремневый. Еще один интересный элемент – выдвигаемая вешалка для одежды, установленная в нишу **Системы стенки "Fluida"**, позволяющая поддерживать порядок в вещах и в то же время иметь все под рукой.



ПОДРОБНЕЕ ОБ LAUNDRY SPACE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Laundry\\_Space](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Laundry_Space)



# Andrea ROSSO

**Andrea, нас в первую очередь интересует дизайн. Бренд Diesel сотрудничал и продолжает сотрудничать с именитыми брендами из итальянского мира дизайна. Проектировочный подход одинаков для всех или разрабатывается специальный проект, в зависимости от бренда и его производственных особенностей? Как сказать... Представьте, что вы готовите ризотто. Микс ингредиентов обеспечивает вкус готового блюда. В данном случае речь идет не только о вкусовых предпочтениях Scavolini, но и о конечном результате, на который влияет опыт Scavolini. А также технический профессионализм, впечатляющие цифры и осведомленность о мире кухонь Scavolini... Мы вкладываем креативную составляющую. Ту, которую я люблю называть "дать себе волю". Возможно мы вкладываем особый ингредиент... Массивную толщину, цвет... Мы любим работать с обширной палитрой. В итоге мы ищем детали, которые отражают стилистический код "Diesel", которые обладают нашей ДНК. Компания Scavolini очень активно дает обратную связь в рекордные сроки, что заставляет нас "давать себе волю" еще больше. **То есть существует универсальная поэтика Diesel, оставляющая в дизайне отпечаток Diesel?** Да, это так.**



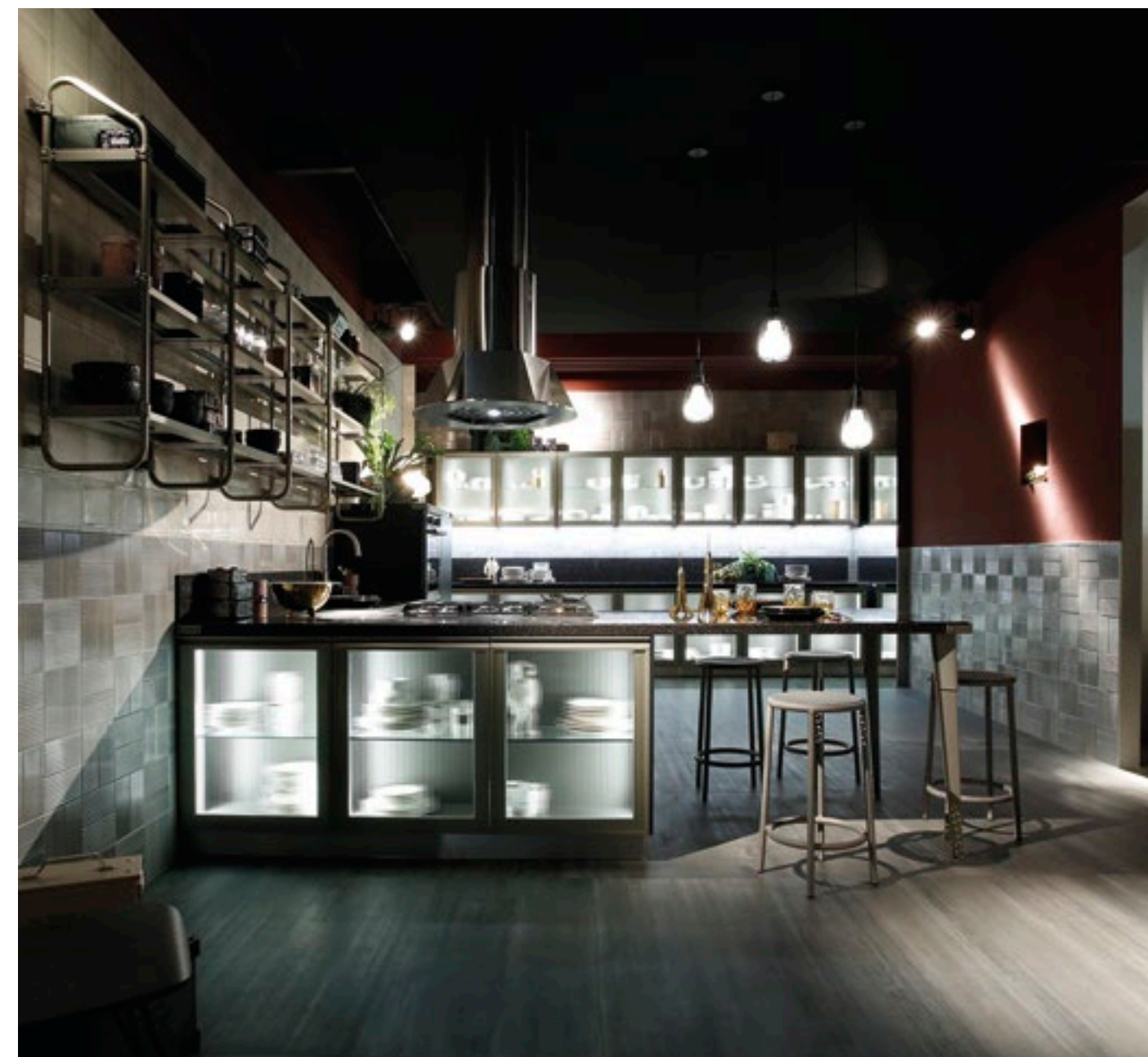
**В шестидесятых поп-дизайн привнес неформальность в интерьер. Существует ли неформальность, которую бренд Diesel привнес в мир проектирования интерьеров? Как это можно проследить? Ну... Например, совместно с Moroso мы создали диван, Nebula Nine, "суперкомфортный" и необычный. Вам потребуется снять обувь, чтобы на него взобраться. Это практически кровать. Мы отнесли его в категорию "повседневная роскошь". Роскошный диван из комфортных материалов, очень продуманная отделка. Мы добились необходимой текстурности. Речь идет о льне, шерсти, смеси хлопка и льна... Нам удалось создать необходимую плотность ткани... Все это отражает дух Diesel. Другие детали, например, плакирование, оттенки цветов, микс материалов, отстрочка, определенные типы отстрочек, толщина... Это наши фирменные приемы. Отпечаток Diesel прослеживается в последствии, когда диван можно опробовать, когда он ощущается как третья кожа. **Вы заговорили о материалах, которые играют фундаментальную роль в проекте и открывают ремесленные возможности производства. Куда вы двигаетесь в этом направлении, например, в сфере кухонь?** В сфере кухонь мы применяем очень интересный подход. Когда речь идет о дениме, подразумеваются индустриальная составляющая. В мире тканей также существуют разводные ключи, болты, муфты, фурнитура... Необработанные края, соединения ножек со столешницами... Нам нравится механическая сторона вопроса. Мы применяем приемы механики к мельчайшим деталям. Индустриальная эстетика нас очень притягивает. Мы представили себе, что обедаем в столовой на фабрике, где идет производство. Необходимо очистить все, подготовить станок, привести в порядок рабочее место и стол... Поэтому производство, мастерство, фабричную атмосферу мы привнесли в кухню дома. Нам нравятся натуральные материалы, массив дерева, мрамор, металл. **Последние тренды становятся все более универсальными, охватывают много сфер, миров и возрастных групп. Вы часто работаете по принципу разбиения схем, как вы уже упоминали, рассказывая о неформальности. Это ваш типичный режим работы?** Ну знаете, я лично не разрабатываю дизайн. В нашем Ателье работает много ребят с широким спектром умений. Вдохновение часто приходит во время путешествий и поездок. Мы совершили путешествие в пустыню Аризоны, где цвета совсем другие, отсутствие влажности полирует, но не окисляет металлы... То же касается и консистенции растительности... Все это мы привносим в наше Ателье. Розовый цвет, хаки, бледный зеленый. Сборка найденных материалов, практически ready made... Мы разрабатываем сценарии, формируя нашу палитру. Мы черпаем вдохновение из жизни, отходим от первоначальных инструкций. Мы прислушиваемся, но затем отключаемся.**



**Еще вопрос о поддержании взаимоотношений. Например, с компанией Scavolini. Как вам удается поддерживать живой контакт?** Я пришел из мира одежды. Для меня нормальный срок проектирования всегда был шесть месяцев. Когда я пришел в мир мебели и дизайна, я подумал, что здесь на разработку уходит слишком много времени. Мне иногда казалось, что никто вообще ничего не делает... Только потом я осознал, что один год или два года – это совсем немного. Продумать все детали, договориться с поставщиками, разработать специальные изделия для индустриального серийного производства... Это очень долгий процесс. Я привык физически работать с продукцией и по началу я страдал от невозможности вмешаться в некоторые этапы процесса. Я понял, что существуют определенные процессы, которых нужно придерживаться. Нужно понять, что так они осуществляются. И потом, когда видишь готовую кухню, требуется внести небольшие модификации, что-то переделать и для этого потребуется ждать еще два месяца... Это сводит с ума! Но я понял, что на все это требуется время. Чтобы оценить и приобрести мебель требуется больше времени, чем в мире одежды. С компанией Scavolini взаимоотношения такие... Требуется нужное количество времени, длительное, но это нужно. Нужно быть "суперуверенным" в материалах, в своем выборе. **Вы – проектный бренд. Как вам удается привнести коды современности, согласие, соотношение, взаимосвязь, единство в ваш дизайн?** Поговорим о кухнях. Начнем с того, что означает иметь кухню в доме? Для нас – это место встреч, обсуждений. Для нас кухня – это практически офис. Там царит атмосфера воркшопа. Именно так нам пришла в голову идея о модели Open Workshop. Как и о модели Social Kitchen... Модель Social Kitchen для Scavolini была "наполненным" проектом. А в модели Open Workshop мы многое опустошили, создали пространство для размещения кухонных принадлежностей... **Сотрудничество Diesel и Scavolini никогда не было направлено на создание проекта для общения. Ваши кухни имеют ощутимый успех. Это скорее проект взаимного влияния, который возымел реальный успех. От чего это зависит по вашему?** Очевидно, что это риск. Но мы сразу получили признание и выиграли премии. Это стало для нас сюрпризом, но нам очень нравится отождествлять себя с тем, что мы делаем. Мы отталкиваемся непосредственно от жизни, от гипотетических сценариев. Мы тоже настраиваемся в зависимости от ответной реакции. У нас формируется внушительная история сотрудничества с Moroso, Scavolini, а теперь и с Seletti. С Seletti у нас свободная возможность "дать себе волю". Со светом все немного по-другому, конечно, в том числе по причине нормативных обязательств. У нас есть партнеры, которые дают нам больше свободы, но на нас ложится ответственность за поиск и нахождение равновесия.







**Еще один вопрос о вашей команде, коллективе вашего Ателье. Как вы организываете свою деятельность? Как вы подбираете ребят в студию? У вас традиционный стиль подбора сотрудников или вы применяете какой-то новаторский способ?** В Diesel мы не используем имена. Нет обособления. У нас работают люди, которые раньше работали в сфере очков или в еще какой-то сфере, а теперь они работают с дизайном интерьеров. У нас есть более или менее креативные сотрудники, кто-то больше архитектор, кто-то больше склонен к графическому дизайну. Нам удастся расширить потенциал каждого. У наших ребят есть опыт в предыдущей деятельности и в сфере дизайна. Иногда на собраниях мы поначалу

друг друга не понимаем. Но в этом и заключается вся прелесть. В итоге Diesel приходит к синтезу. В этом, конечно, содействует Renzo Rosso. Он никогда не удовлетворен до конца и постоянно возвращается к определенным вопросам. Даже когда нам кажется, что мы достигли нашего максимума, мы возвращаемся к некоторым концепциям. Это работа по обтесыванию и синтезированию. Но в итоге он принимает решение, делает следующий шаг, иногда неожиданный, основываясь на работе, проделанной в Ателье. В конечном счете мы – команда. Мы сплоченно играем каждый на своих позициях, но работая с моим отцом нужно в том числе уметь хорошо стоять на воротах. :)



# The Golden Age

2017 году, после двух лет застоя, на мировом рынке роскоши возобновилась позитивная тенденция роста (+5%). Исследования говорят о доверии потребителей, о росте китайского рынка, о начале активности миллениалов и т.д. С точки зрения экономики рынок роскоши определяется как купля-продажа продукции компаний, которые считаются производителями товаров или услуг сегмента роскоши. Это довольно конкретное определение. Но с точки зрения покупателя, какое определение можно дать роскоши? Каждый человек имеет собственное представление о роскоши. Существует бесконечное количество оттенков этого понятия, от простого демонстрирования объекта, который считается роскошью, до собственного чувственного и эмоционального удовлетворения, которое может вызвать любой объект или ситуация. Но рассмотрим в качестве примера самый ценный материал в мире: золото. Издавна желтый металл обладал символической и религиозной ценностью. Его не использовали для создания предметов обихода, но он отождествлялся с богатством и высоким статусом, поскольку его обладание ассоциировалось с мудростью и стремлением к познанию. Золото считалось афродизиаком, носителем жизненной энергии, смелости и положительности. Легенды о золоте и его поисках издавна присутствуют в истории человечества. Золото продолжает ассоциироваться с роскошью, со всем тем, что заставляет мечтать, удовлетворяет эстетическое и чувственное восприятие. Его использование в дизайне предметов домашнего обихода входило и выходило из моды, но тенденции последних лет окончательно закрепили его позиции. Недавний успех золота объясняется модой на отделки, напоминающих металлы теплых цветов, бронзу и медь, которые пришли на смену стали и алюминию, более холодным металлам из матрицы функционализма. Даже на кухне, превратившейся в сказочное место дома, ценные металлы завоевали существенные позиции.

*Возвращение золота и металлов теплых оттенков, медного и бронзового, характеризует интерьеры кухонь и ванных комнат, интерпретирующие концепцию роскоши как в классическом стиле, так и с современным дизайном.*  
Giorgio Tartaro







В величественном open space с плитам из африканского мрамора на полу, отполированными до блеска, главенствует кухня **Exclusiva** от Scavolini, спроектированная Vuesse и интерпретированная со створками с лакированной глянцевой отделкой цвета Черный Сланец для зон хранения и с лакированной отделкой с эффектом окисления Stained Brass острова.

**Exclusiva** от Scavolini состоит из декоративных деталей и ценных материалов, отделки из натуральной кожи, лакированной глянцевой отделки, мрамора, отделки цвета Бронза окисленная, которые великолепно соответствуют престижной резиденции в классическом стиле и большому open space с мраморным полом.



ПОДРОБНЕЕ ОБ EXCLUSIVA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Exclusiva](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Exclusiva)





На кухне **Mood**, позолоченной отделкой (лакированная отделка с эффектом окисления Stained Brass) покрыты колонны с вертикальными и горизонтальными ручками. Двойные духовые шкафы и двойной холодильник установлены в модульный шкаф, а рабочая зона организована на острове, который переходит в обеденный стол. Дизайн Silvano Barsacchi.





В более современной модели **Mood** “позолоченная” отделка украшает всю стену из створок, которая служит фоном для длинного острова, где доминируют коричневые матовые оттенки дерева. Пол, покрытый широкими панелями из натурального дерева, и книжный шкаф обрамляют большое окно с видом на сад, а также создают теплую и уютную атмосферу. Еще одна интерпретация концепции роскоши. В еще более классическом и элегантном вкусе оформлены композиции для ванной комнаты из коллекции **Magnifica**: в ванной комнате с полом из дерева черного матового цвета лакированная отделка цвета Серый Железный и столешница умывальника из стекла цвета Серый сочетаются с профилями, ручками и фигурными ножками с позолоченной отделкой. Ванная комната **Baltimora** с изысканными позолоченными профилями и ручками объединяет декоративные детали в классическом стиле, например, рамочные створки, капители, фризы и ручки, украшенные кристаллами Swarovsky.



Это элегантный интерьерный проект, который характеризуется контрастом матовых оттенков острова, рабочей поверхности и столешницы на уровне стола с отделкой Орех Сахону и отблесками света от створок стенки с лакированной глянцевой отделкой с эффектом окисления Stained Brass. Опора Hold Up привносит толику изысканности и подчеркивает проектировочную чистоту пространства.



ПОДРОБНЕЕ ОБ MOOD ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Mood](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Mood)





В большой ванной комнате с паркетом черного матового цвета зона умывальников оборудована мебелью из коллекции **Magnifica** от Scavolini: симметричная композиция объединяет два умывальника в стиле неobarocco с лакированной глянцевой отделкой в сочетании с позолоченными ручками, ножками и столешницами умывальников из стекла серого цвета. Стены оформлены двумя овальными зеркалами и бра с хрустальными капельками.



ПОДРОБНЕЕ ОБ MAGNIFICA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Magnifica](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Magnifica)





В тумбе умывальника из коллекции **Baltimora** золотые вставки украшают лакированную поверхность цвета Бежевый с декоративными деталями в классическом стиле. Даже рама квадратного зеркала представляет собой декоративный элемент в цвете Белый и Золото.



Система мебели для ванной комнаты **Magnifica** состоит из столешниц и овальных умывальников из мрамора с изысканными позолоченными ручками, украшенными кристаллами Swarovsky.



ПОДРОБНЕЕ ОБ MAGNIFICA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Ванные/Magnifica](http://www.scavolini.com.ru/Ванные/Magnifica)



# Кожа в интерьере

*Выбрать кожу в качестве костюма для мебели, сшитого по меркам с творческой свободой, материалами, классическими и трендовыми цветами, чтобы подарить индивидуальность и самобытность новым или заново оформленным пространствам.*

*Franca Rottola*

**М**ебель и аксессуары для различных жилых пространств, которые воплощают многочисленные материалы, текстуры, цвета и отделки, оставляя свободу выражения для сочетания различных проективных кодов в изысканных персонализированных решениях. Классические и трендовые материалы объединяются и сочетаются в пространстве кухни, чтобы создавать новые сценарии. Поверхности из ценных пород дерева или восстановленных пород с натуральной обработкой в многочисленных оттенках, обработанных и состаренных с применением техник, которые подчеркивают их рисунок вен и качество, сочетаются с уникальными оттенками лакированных отделок, натуральными и инновационными материалами, которые покрывают стекло, создавая сверкающие или бархатистые эффекты. А также широкая гамма лакированных, матовых, цветных, текстурных и покрытых цифровыми принтами ламинатов, облицовка из алюминия или стали с брашированной или окисленной отделкой, с отблесками и металлическими бликами, которые идеально подходят для пространств в индустриальном стиле. Смолы, пластиковые синтетические материалы последнего поколения, камни, мрамор, цемент и натуральная кожа с обработкой, нетоксичные, гипоаллергенные материалы, повышающие прочность и сохраняющие неизменным внешний вид изделий. Все они входят в продуманный широкий ассортимент, который позволяет выбрать понравившуюся кожу в качестве костюма, сшитого по меркам с огромной креативной свободой для архитекторов и дизайнеров, чтобы подарить индивидуальность и самобытность новым и заново оформленным пространствам.







Кухня **Exclusiva** от Scavolini с двумя центральными островами, створками с лакированной глянцевой отделкой цвета Серо-коричневый, рабочая поверхность с зоной готовки и мойки, модульные шкафы с отделкой из кожи цвета Эбеновое дерево дополняют и украшают композицию.





Слева: модульный шкаф кухни **Exclusiva** со створками, облицованными кожей цвета Эбеновое дерево, с горизонтальными хромированными ручками.  
Справа: фрагмент комода **Системы стенки "Fluida"**, который отделяет кухню от столовой.





Кухня из коллекции **Exclusiva** от Scavolini с навесными шкафами со створками с лакированной глянцевой отделкой и стеклом, открытыми нишами и приставным столом.





Слева: фрагмент задвижной створки шкафа "Switch", облицованной изысканной кожей цвета Гипс с отстрочкой тон в тон и металлическими ручками. Справа: шкаф "Switch", в котором великолепным образом организовано пространство. Данный шкаф также может служить контейнером для кухонных принадлежностей, тарелок, аксессуаров, а также больших и маленьких бытовых электроприборов.



ПОДРОБНЕЕ ОБ SWITCH ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Magazine/Switch](http://www.scavolini.com.ru/Magazine/Switch)





Минималистичные линии и композиционная свобода – это основные характеристики кухни **LiberaMente**, созданной Vuesse для Scavolini, представленной в данном случае с полуостровом со столешницей с внушительной толщиной из дерева.





Слева: фрагмент полуострова кухни **LiberaMente** с деревянной столешницей. Выше: фрагмент створки, представленной с различными отделками и цветами.



ПОДРОБНЕЕ ОБ LIBERAMENTE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente)



# New domestic landscape



*Federica Minozzi представляет второе поколение большой семейной компании, итальянского лидера и одного из главных мировых брендов в сфере керамики. Мы встретились с госпожой Minozzi в период, когда многие компании уже отправились в отпуск. Но это не Iris Ceramica: производственные циклы не могут прерываться в этой сфере и динамика заказов не позволяет останавливаться. Мы за столом для собраний в рабочем open space, окруженном образцами, стильными панелями, подвешенными к стенам, каталогами, книгами и журналами.*

## ИННОВАЦИИ В КЕРАМИКЕ ЗАНОВО ИНТЕРПРЕТИРУЮТ ПРОСТРАНСТВО "КАК ВНУТРИ, ТАК И СНАРУЖИ".

Не так просто перенять эстафету управления компанией с 50-летней историей, как Iris Ceramica: ей свойственен постоянный рост, беспрестанные инновации, максимальный уровень качества. Iris Ceramica – это плод любви к своему делу и рабочей этики, из которых состоит дифференциал, который позволил моему отцу, Romano Minozzi, сделать эту компанию итальянским брендом-ориентиром в сфере керамики. Это семейная культура, которую я впитывала с каждым вдохом и которая позволила мне мгновенно гармонично влиться в этот большой проект, как только я вошла в компанию, и которая позволяет мне сегодня управлять компанией совместно с моим отцом, руководствуясь теми же ценностями и тем же духом. Эти ценности являются неотъемлемыми частями способа жизни и работы всех нас, несмотря на достигнутые высоты (более 550 миллионов евро выручки от продаж – Примеч. ред.), сотрудничество со знаменитыми архитектурными студиями и дистрибуцию в более 100 странах мира, усложняющую работу большой организации. Ценности и размеры делают Iris Ceramica одной из самых влиятельных международных компаний этой сферы.



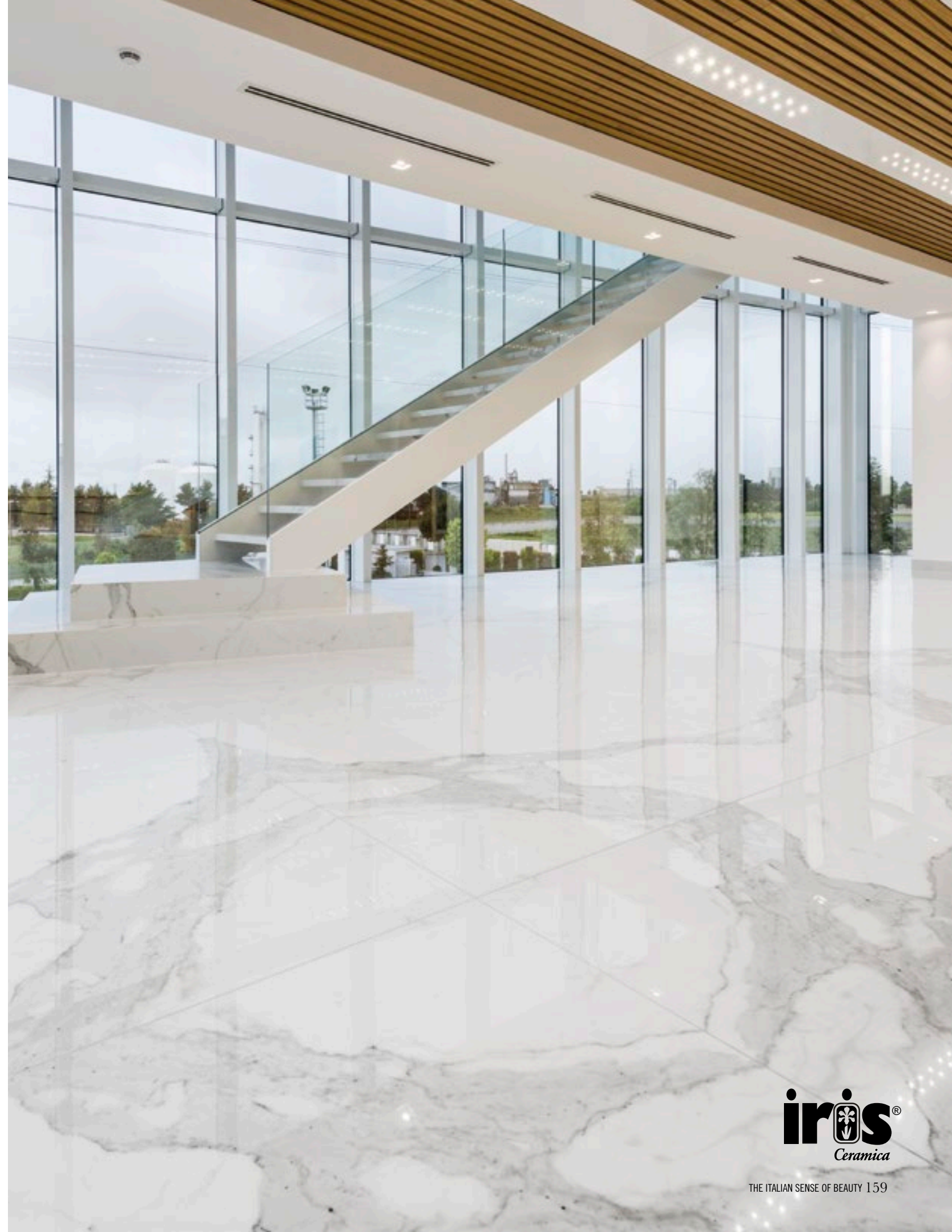




The Italian  
Sense of

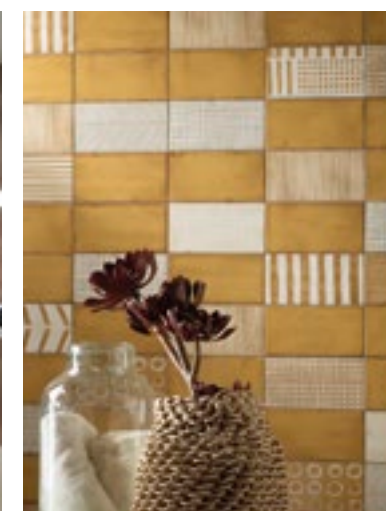
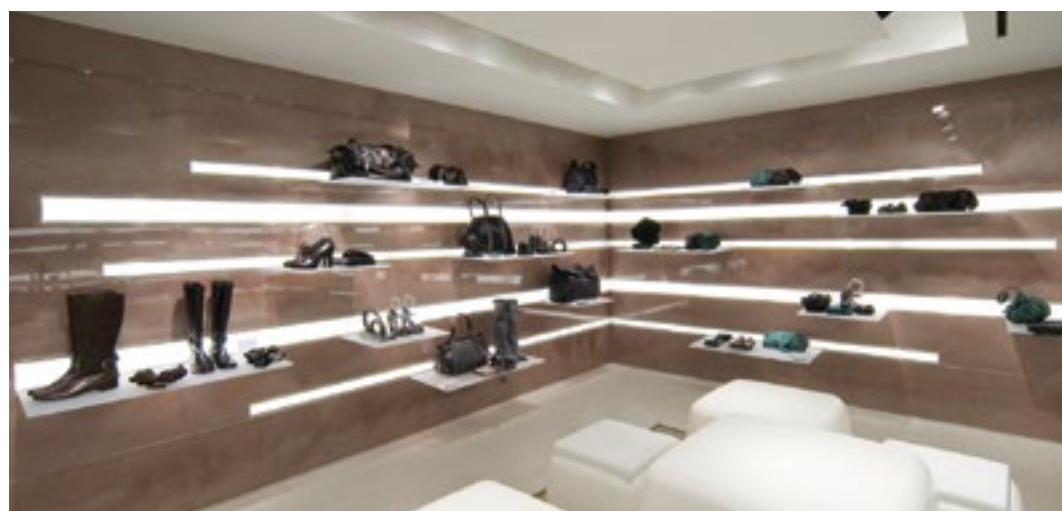
# QUALITY

Качество – это ключ к красоте (ничего не может считаться красивым, если оно сделано плохо), итальянское чувство красоты смогло войти в генетический код нашей культуры, поскольку издавна художники и ремесленники (сегодня проектировщики, рабочие, менеджеры и промышленники) боролись за высокое качество. Что эта борьба означает для Iris Ceramica? Важный аспект деятельности компании, направленный на продолжение и следование идеям моего отца, для которого качество заключается не только в продукции, но в комплексной деятельности компании. Это и воплощается в "4 заповедях", которым мы всегда стараемся быть верными. Качество для нас – это не просто финишная лента, а скорее "движение в нужном направлении". Для Iris Ceramica качество – это постоянное "исследование высшей степени превосходства", стремление получить все лучшее, что современные передовые технологии могут позволить нам получить, и поиск самого лучшего. Качество – это постоянное "исследование совершенства" в обработке, которая объединяет индустриальный процесс с ремесленным вниманием к деталям, с целью получения совершенного готового продукта. Качество – это "широкая концепция" на все 360 градусов, охватывающая продукцию, удовлетворение клиентов, содействие на этапе дистрибуции, производственный цикл, модель работы, здоровье и окружающую среду. Способ мышления и действия каждого сотрудника и каждого отдела компании. Качество – это "предвосхищение ответов" на вопросы, или улавливание потребностей, тенденций во вкусах, понимание трансформаций стилей жизни и способов постройки жилья, критическая реорганизация иерархии ценностей в архитектуре, направленная на исследование эволюции запросов потребителей, а также изменений в человеке и обществе.



**iris**<sup>®</sup>  
Ceramica





Принятие изменений означает готовность "ставить все под сомнение", ставить на кон знания, уверенность, инструменты. Предвосхищение и управление изменениями означает культурную готовность к инновациям. В искусстве ремесленного производства великие итальянцы прошлого отмечали самые маленькие изменения как масштабные этапы эволюции глобальной культуры. Сегодня исследования, проекты и технологии являются незаменимыми ингредиентами превосходства "made in", которое делает итальянскую продукцию ориентиром, часто неповторимым. Вы находитесь в гармонии с этой культурой инноваций? История компании Iris Ceramica с 1961 года представляет собой долгий постоянный рассказ об "изобретениях". Инновации, который часто знаменовали важные этапы эволюции в сфере отделки из керамики, меняющие стандарты и особенно предлагающие архитекторам и дизайнерам интерьеров по всему миру новые возможности выражения. Исследования и инновации производственных процессов позволили в индустриальных масштабах воспроизводить чудеса, которые природные феномены создают тысячи лет. Исследования и инновации производственной техники: компании группы активно сотрудничают в сфере проектирования и экспериментов с оборудованием, которое способно улучшить производственные процессы и обеспечить техническую эволюцию продукта, например, большие листы материалов маленькой толщины. Исследования и инновации в используемых материалах. Исследования и инновации позволяют предлагать все более эволюционировавшую продукцию, способную улучшить качество жизни, как патент Active Ceramic. Но исследования и инновации всегда ставили человека во главу угла и были направлены на улучшение условий работы с одной стороны и улучшение условий жизни и комфорта в доме с другой.

# The Italian Sense of INNOVATION



# The Italian Sense of SUSTAINABILITY

Для итальянцев тяга к красоте – это практически естественное стремление, поскольку они погружены в удивительные условия. Природа служила источником вдохновения и спутником в путешествиях более двух тысяч лет. Архитектура и искусство и объекты повседневной жизни, пейзажи города и интерьеры дома, сама жизнь не могли не подпасть под ее влияние. Но массивное квалифицированное потребление и распространенная тяга к красоте делают взаимоотношения с природой сложными. Наша компания приобрела и продолжает приобретать понимание того, что невозможно абстрагироваться от окружающей среды, от ее качества от уважения к ней без угрозы своим корням, "итальянской культуре красоты".

**Какие действия предпринимает компания Iris Ceramica в том сложном вопросе?** Принцип, что человек находится в центре нашей деятельности, неизбежно ведет нас к третьему фундаментальному столпу этики компании Iris: взаимоотношениям с Окружающей средой и взаимоотношениям с Человеком. Производство с уважением к территории, с пониманием, что ни красота, ни качество, ни оптимизация, ни доход не имеют действительной ценности, если за них придется расплачиваться окружающей среде и территории. Обязательства в отношении окружающей среды и территории побудили компанию Iris инвестировать огромные ресурсы в разработку производственных процессов, которые не загрязняли бы окружающую среду, в повторную переработку и утилизацию материалов и мусора, в энергетическое снабжение из возобновляемых источников. Это всегда было частью деятельности моего отца, который еще с середины 60-х, когда вопросы окружающей среды обсуждались только в среде интеллектуалов, с уверенностью утверждал, что "экономика без экологии не может существовать". Поэтому в компании Iris сокращение "эко" означает "экология" и "экономика". Производство должно осуществляться с уважением к окружающей среде и в первую очередь с уважением к здоровью людей, задействованных в производственных процессах. А стремление создавать продукцию, которая улучшала бы качество жизни, должно касаться не только уровня эстетики, но и благополучия и здоровья жилища. В этом вопросе Iris точно находится на мировом уровне и является передовой компанией. Эти три пилястра являются идеальным наследием, на основании которого Romano Minozzi основал свою компанию, которая уже почти 60 лет постоянно следует этим принципам, укоренившимся в сознании рабочих, менеджеров и проектировщиков. Это культура предприятия, способная сыграть существенную роль даже в современном мире, в масштабах большой компании, распространенной по всему миру. Итальянское чувство индустриальной этики.





# Гостиная: решения для хранения книг

*Безграничные возможности оформления стен дома панелями, полками и контейнерами с целью продемонстрировать или скрыть предметы домашнего обихода раскрывают грани личности его обитателей.*

*Giorgio Tartaro*

Дом – это мощный инструмент коммуникации, раскрывающий особенности личности тех, кто в нем проживает. Выбор (или его отсутствие) пространства, материалов, подсветки, мебели и особенно предметов, которые наполняют мебель, отражает нашу чувствительность, культуру, вкус, привычки и потребности. Существуют дома без книжных шкафов, где все предметы спрятаны в закрытую мебель. В таком случае в обитателе дома можно угадать человека, склонного прятаться за строгим и аккуратным фасадом, не желающего раскрывать свою личность. Но в большинстве случаев книжные шкафы представлены в интерьере и являются, наверное, самым интересным предметом мебели, благодаря которому можно узнать больше о жизни и истории обитателя дома. Впервые входя в дом, сложно удержаться от соблазна заглянуть на полки и поинтересоваться названиями книг, фотографиями, предметами обихода, безделушками, выяснить размещены ли они в случайном порядке или их расположение продумано до миллиметра, по какому принципу они сгруппированы, все это может предоставить интересные сведения о жизненных предпочтениях хозяина дома.







Мы по-прежнему живем в мире, где в большинстве домов в книжных шкафах хранятся книги, но есть вероятность, что через двадцать лет они станут меньшинством. Дети миллениалов избавляются от печатных изданий при первой возможности. В последние десятилетия мы наблюдаем исчезновение и появление в наших домах более или менее красивых и громоздких предметов (виниловых дисков, компакт-кассет, видеокассет VHS, CD и DVD), которые постепенно дематериализуются. Поэтому книжные шкафы являются хранителями больших изменений и свидетелями того, насколько быстро мы адаптируемся к ним. Независимо от того, как он используется, книжный шкаф по-прежнему остается фундаментальным предметом интерьера для того, чтобы охарактеризовать жилье и сделать его самым уютным и индивидуальным местом: домом. С эволюцией современного жилья изменилось и расположение книжного шкафа: из предмета, размещаемого в закрытом приватном пространстве (кабинете или библиотеке городского дома), книжный шкаф превратился в универсальный элемент для любого типа пространства, от гостиной до кухни. По этой причине в мире мебельного производства все чаще идет речь о "системе", которая интегрирует функции книжного шкафа с функциями шкафа для хранения или стенки, где размещается телевизор, благодаря которой удастся реализовать современную тенденцию объединения гостиной и кухни.

Подвесной книжный шкаф модели **Carattere** устанавливается в столовой, создавая цельную стену с буазери, которая выполняет роль фона для стола, полки шкафа соответствует столешнице кухни, создавая тем самым сильную взаимосвязь между двумя пространствами.



ПОДРОБНЕЕ ОБ CARATTERE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Гостиные/Living\\_Carattere](http://www.scavolini.com.ru/Гостиные/Living_Carattere)



Широкая стена с кладкой, которая служит фоном для обеденного стола, оборудована **Системой стелки "Metro"** с корпусом из алюминия цвета Антрацит и полками с декоративной облицовкой Concrete Jersey. Контраст светлых и темных оттенков подчеркивает дизайн корпуса, удерживающего стеллажи.





С помощью Системы стенки **"Fluida"**, сочетающейся в данном случае с моделью **LiberaMente**, можно построить самые настоящие архитектурные стены, которые разделяют и в то же время объединяют пространство кухни и гостиной в единую концепцию интерьера.



Компания Scavolini уже несколько лет параллельно с производством систем для кухни предлагает различные линии мебели для гостиных, которые можно использовать, комбинируя элементы и материалы, чтобы максимально персонализировать пространство. Большое разнообразие отделки, размеров, форм и композиционных решений можно адаптировать под индивидуальный характер обитателя дома.



ПОДРОБНЕЕ ОБ LIBERAMENTE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Гостиные/LiberaMente](http://www.scavolini.com.ru/Гостиные/LiberaMente)





Система стенки **"Fluida"**, установленная в данном случае с кухней **Mood**, разработанной дизайнером Silvano Barsacchi, может с легкостью интегрироваться с элементами кухни, например, в виде низкого книжного шкафа под островом.

ПОДРОБНЕЕ ОБ MOOD ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Гостиные/LivingMood](http://www.scavolini.com.ru/Гостиные/LivingMood)



Буазери с отделкой под орех и полки с лакированной матовой отделкой формируют книжный шкаф-стенку, который встраивается в интерьер кухни.





С моделью **Exclusiva** можно сочетать полки и контейнеры с лакированной отделкой кремового цвета на фоне стенки с лакированной отделкой под мрамор или создать нордическое настроение благодаря отделке Дуб Натуральный в сочетании со светлой отделкой Biomalta.



В композиции выше впечатляет легкость книжного шкафа, полки которого соединены между собой металлическими тросами. Представленная отделка: Дуб Nordic основания и Biomalta Madras створок, столешницы и полок. Данное предложение – это интерпретация модели **LiberaMente**: выбор модели – это отправная точка, которая позволит определить наиболее подходящий для дома стиль, но именно возможность выбора среди безграничных вариантов композиций позволяет максимально полно выразить собственную концепцию дома.



# Italian luxury everyday

*Новые возможности для создания трендовых, персонализированных и вдохновленных итальянским вкусом интерьеров кухни.*

*Paola Pranzo*

Красота, гармония, элегантность. Это ДНК итальянской культуры. Мы имеем возможность любоваться ею в масштабных архитектурных произведениях, на улицах городов, в монументальных церквях, а также в повседневном домашнем уюте. Итальянское чувство красоты – это не достояние привилегированных, но особенное и уникальное в своем роде явление. Это подход ко всему, который не зависит от бюджета. Коллекция **Sax**, кроме модульных элементов, позволяющих индивидуально интерпретировать пространство, предлагает широкую гамму стилистических решений, которые удовлетворяют любые вкусовые предпочтения и любой бюджет. Строгая и элегантная композиция, которую мы представляем на этом развороте, сочетает изысканные цветовые оттенки, декоративную облицовку створок цвета Concrete Dark и Туманный, с легкостью **Системы стелки "Metro"**, создавая рафинированное современное пространство. Остров, оборудованный варочной панелью с конфорками, также служит стойкой для перекуса, представленной в данном случае с барными стульями Flash, регулируемые по высоте. Модуль мойки продолжается низким модулем, создающим непрерывную связь с книжным шкафом.



Эффектное решение в современном элегантном стиле с декоративной облицовкой створок цвета Concrete Dark и Туманный в сочетании с **Системой стелки "Metro"**, разработанной Vuesse, из алюминия цвета Антрацит с барными стульями Flash, регулируемые по высоте.



ITALIAN LUXURY EVERYDAY







Главный элемент данного интерьера – это дерево. Кухня с рамочными створками с декоративной облицовкой цвета Дуб Land сочетается с **Системой стенки "Metro"** с отделкой цвета Антрацит и полками с декоративной облицовкой цвета Дуб Land.





Лакированная глянцевая отделка цвета Белый створок сочетается со столешницей из кварца цвета Grey Sand и **Системой стенок "Setup"** из алюминия цвета Антрацит. Навесные шкафы выполнены из листового металла цвета Антрацит матовый.

Теплое очарование дуба или яркая функциональность? Классическая композиция или модульная композиция, подчеркивающая оригинальность пространства? Новые предложения линии **Sax** от Scavolini предназначены для оформления интерьера как традиционной кухни, в специально отведенном для нее пространстве, так и кухни нового типа с более широкими возможностями использования пространства, включительно с гостиной. Там, где исчезают стены, разделяющие пространство, мебель разграничивает зоны и функции. На данном развороте мы предлагаем еще два примера кухонь, которые интерпретируют разные концепции. Модульная конструкция модели Sax с декоративной облицовкой цвета Дуб Land создает новую геометрию, чередуя низкие и высокие модули, пустые и заполненные пространства, а также пользуясь особенностями пространства кухни, которая служит также уютной гостиной. Модель Sax с лакированной глянцевой отделкой цвета Белый представляет собой, напротив, пример классической организации кухни: стены оборудованы всего двумя блоками, в которых размещается рабочая поверхность, бытовые электроприборы, контейнеры и стойка для завтрака.



ПОДРОБНЕЕ ОБ SAX ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Sax](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Sax)



# TABLE stories

*Стол – это место, вокруг которого, будто возле современного очага, формируются социальные связи, встречаются люди, объединяемые единой целью, или происходит обмен эмоциями и историями.*

*Paola Pranzo*

**Open Workshop Table**  
Данный стол из коллекции Diesel Open Workshop, вдохновленный индустриальным стилем, выражает современные тенденции в изысканном дизайне, облачая в форму инновационное виденье и уникальный стиль. Каркас: из окрашенного металла. Ножки: из окрашенной стали. Столешница: нераздвижная, из стали, Corian®, кварца, Okite, ламината, Lapitec®, Dekton, гранита и мрамора; раздвижная, из ламината, с вкладкой того же цвета, что и столешница.





**Стол Essential**

Когда строгая геометрия с чистыми минималистичными линиями сочетается с теплотой Дуба рождается стол, воплощающий в одночасье силу, элегантность и гармонию. Каркас, ножки и столешница: Из ДВП средней плотности (MDF) с отделкой окрашенным шпоном цвета Дуб Nodato; раздвижной.



#### Круглый стол Nover

Компактные размеры, мягкий профиль, устойчивые и комфортные материалы – это характеристики, которые делают стол Nover идеальным решением для маленьких и неравномерных пространств. Каркас и ножки: из окрашенного металла; Столешница: раздвижная, из керамогранита или закаленного стекла, глянцевого, приклеенного на ДСП с низким содержанием формальдегида (класс E1) с профилем из АБС со всех сторон; вкладки выполнены с декоративной облицовкой.



#### Стол Levity

В данной модели стола через сверкающие отблески стекла проглядывает прочное основание из дерева, данное сочетание символизирует душевное и искреннее совместное времяпрепровождение. Ножки из экстрасветлого многослойного стекла. Столешница: шпон Дуб Nordic.





#### Стол Exclusiva

Элегантность и эксцентричная оригинальность данного стола сочетается с классическим вкусом стиля модерн. Стол предлагается в различных комбинациях цвета для наиболее персонализированной интерпретации.

Каркас и ножки: из окрашенной стали. Столешница: из ДСП с низким содержанием формальдегида (класс E1), облицованной ламинатом с профилем из АБС со всех сторон или Fenix NTM; в неподвижном варианте исполнения может быть изготовлена из разных материалов.



#### Стол Grand Relais

Истинная классика, характеризующаяся изысканным и элегантным вкусом, а также вниманием к деталям. Стол из премиального сегмента с яркой и изысканной индивидуальностью.

Каркас: из наборного массива бука для матовых лакированных цветов с декором золотого или серебряного цвета или без него; из наборного массива, облицованного шпоном окрашенного ясеня для всех других цветов. Ножки: из массива бука для цветов с лакированной матовой отделкой с декором золотого или серебряного цвета или без него или из массива окрашенного ясеня для всех других цветов.

Столешница: раздвижная или неподвижная, из ДСП с низким содержанием формальдегида (класс E1), облицованной ламинатом или Fenix NTM разных цветов с профилем из АБС со всех сторон; в неподвижном варианте исполнения может быть изготовлена из разных материалов.





# The Italian Sense of LIGHT

*Красоту всегда сопровождает невидимый союзник: свет. Свет – это бесшумный герой и творец наших эмоций, сопровождающий нас везде и повсеместно, открывающий красоту улыбки, дворцов, пейзажей, волшебство ночи и великолепие дня.*

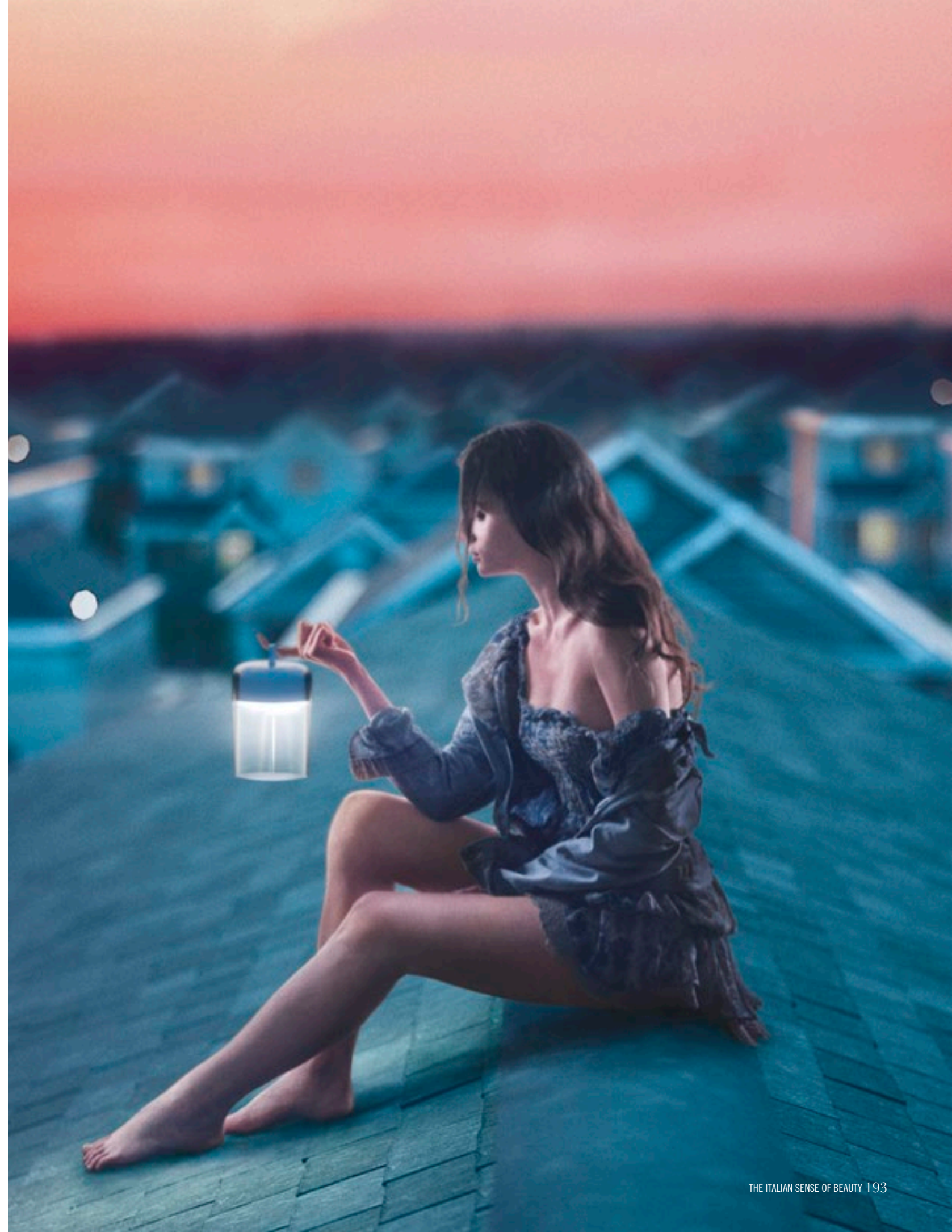
**И**тальянские бренды и дизайнеры издавна являются ориентирами во всем мире в сфере придания поразительных форм свету. Мы решили рассказать об итальянском чувстве света через опыт бренда, который более 50 лет назад заложил в свою ДНК дизайн и свет: Fratelli Guzzini.

В мире Группы Guzzini царит глубокая культура света. Культура, которая уходит корнями далеко в историю, аж в 60-е, когда итальянский дизайн исследовал, с уникальной в мире креативностью, светильник, как объект, который необходимо преобразовать и усовершенствовать, чтобы сделать его центральным элементом интерьера.

Следуя этому принципу, бренду **Fratelli Guzzini** удалось осветить пейзаж современного дизайна интерьеров коллекцией декоративных светильников, которые интерпретируют потребности и тенденции современного жилья.


**SOIRÉE**

Дизайн:  
**Marco Merendi**  
 и **Diego Vencato**

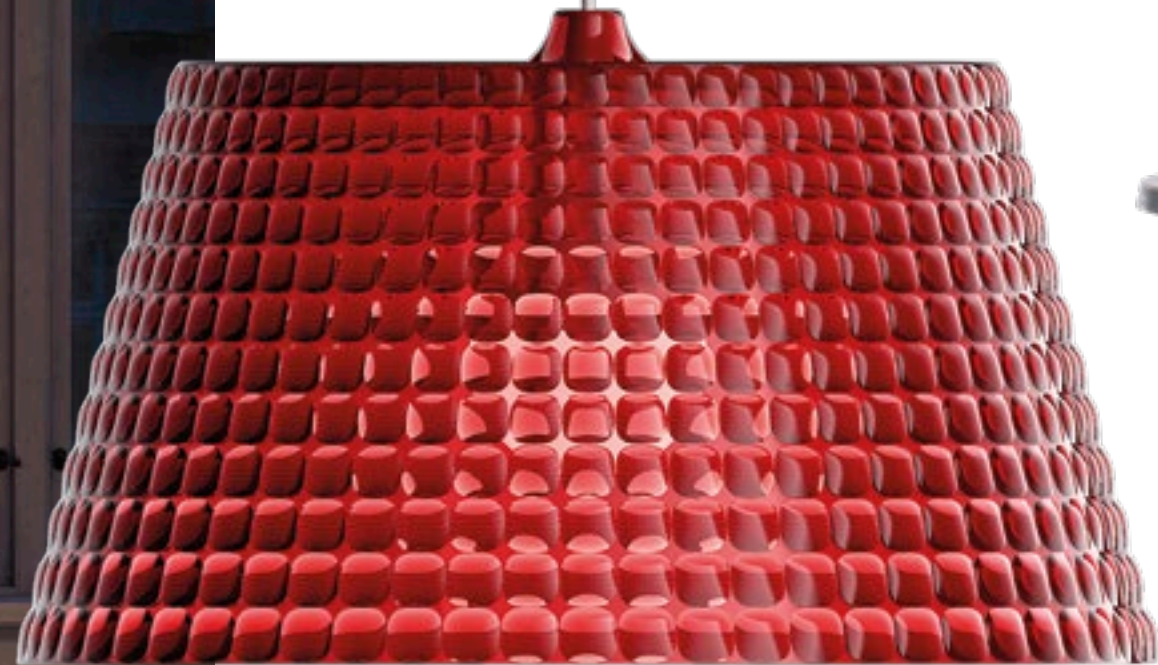






# TIFFANY

Дизайн:  
Pio и Tito Toso



LIGHT COLLECTION GUZZINI



**guzzini**  
MADE IN ITALY SINCE 1912

Дизайн, без сомнения, послужил основополагающим толчком к реализации **LIGHT COLLECTION: Marco Merendi** и **Diego Vencato** с **Soirée**, **Pio** и **Tito Toso** с коллекцией **Tiffany** (дизайнер, который уже много лет создает самые успешные коллекции Guzzini), а также культовая личность самого удачного дизайнерского сезона, **Luigi Massoni** (создавший в 1966 году первый подвесной светильник в форме полусферы, вновь представленный в коллекции). Толчком к развитию коллекции Light Collection послужила идея о том, что свет должен следовать за технологической эволюцией с одной стороны и традициями с другой. Поэтому, с одной стороны в культуре Guzzini преобладает электроника, глубокое и передовое ноу-хау, позволяющее оснащать светильники бренда решениями, улучшающими и расширяющими их эксплуатационные свойства для более удобного пользования, адаптированного под индивидуальные потребности и новые привычки. С другой стороны

бренд исповедует свободу света или "движение": не просто светильник, к которому нужно подойти или под которым остановиться, но светильник, который следует за нами туда, куда нам нужно. В доме, как на улице, без проводов, без ухудшения освещения: большинство моделей коллекции были спроектированы и созданы на основании этих принципов, каждая с неповторимой индивидуальностью и стилем. И в конечном итоге цвет. Все модели коллекции Light Collection отличаются в том числе технологическим превосходством бренда Fratelli Guzzini, которому удается из акриловой субстанции создать необыкновенную материю, уникальную и неповторимую. Это превосходство обеспечивает идеальную прозрачность и проникновение цвета непосредственно в материал, а не покрытие слоем краски, как у многих других. Цвета дарят светильникам новое очарование, а свету – небанальные оттенки. Light Collection – это новая идея Fratelli Guzzini, удивительная "светлая идея".



ZURIGO 1966



# Дань уважения Маэстро



LUIGI MASSONI

В середине шестидесятых, когда дизайн был исключительно итальянским, **Luigi Massoni** создал для мира Guzzini новую интерпретацию самой архетипной формы – сферы. С того момента она послужила вдохновением для бесконечного количества интерпретаций первоначальной концепции. **Zurigo 1966** – это дань уважения великому Маэстро, это отправная точка для Light Collection от Fratelli Guzzini, это светильник, настолько же простой, насколько идеальный в роли главного действующего лица освещения изысканных пространств с богатым дизайном. Но Zurigo 1966 остается непревзойденным оригиналом с точки зрения “обрезанной” формы “в нужном месте”, золотого сечения сферической формы и производственной технологии. Сегодня данная модель создается брендом Guzzini с применением эволюционировавшей технологии тех лет, воплотившей

исследования и внимание к ремесленному производству компании. Цвет представлен не в виде краски на поверхности, а встроен непосредственно в материал. Для того, чтобы отобразить “глубину и сверкание цвета была применена техника двухцветного литья непосредственно в лист материала. Zurigo 1966, благодаря своей минималистичности и широкой гамме цветов, сочетается с различными стилистическими интерпретациями интерьеров, как в пространствах, где декоративный аспект доминирует, так и в разреженных пространствах, где доминирует вычитание символизма. Светильник представлен в трех форматах: “extra large”, большая сфера 820 мм в диаметре, “large” с диаметром 520 мм и “small” с диаметром 400 мм. Чистота формы светильника обеспечивает его многофункциональность, в том числе путем сочетания разных вариантов размеров одной модели.

**guzzini**  
MADE IN ITALY SINCE 1912





# Острова и полуострова

*Центр домашней деятельности и совместного времяпрепровождения, кухня – это не просто место приготовления пищи, это все чаще пространства, в котором приятно проводить время, в том числе с друзьями.*

*Franca Rottola*

Остров кухни **Motus**, спроектированный Vittoe Niolu для Scavolini, дополняет духовой шкаф, варочную панель и мойку с двумя раковинами из нержавеющей стали.

**П**ространство кухни часто становится самым настоящим центром жилья, где можно насладиться ароматами, вкусами, кулинарным опытом и приемом пищи. Кухни, спроектированные с все более эволюционировавшими и технологичными стилистическими кодами, с изысканными отделками и персонализированными решениями. Поверхности и объемы обретают новые определения в стилистических кодах и функциях, выражая новые концепции жилья и новые решения, объединяющие гостиную и кухню в единое большое пространство, где совместное времяпрепровождение, отдых и еда вращаются вокруг изысканного оборудования и элементов с все более индивидуальной отделкой, постоянно эволюционирующей и сочетающейся со всеми пространствами. Открытые кухни с островом или полуостровом – излюбленные решения для пространств open space, которые используются в качестве рабочих поверхностей или стоек для быстрого неформального перекуса, оборудованных рабочими блоками для готовки и мойки с бытовыми электроприборами последнего поколения, всасывающими вытяжками и открытыми нишами из различных материалов, которые часто предвосхищают тенденции, переходя от классических цветов к современным оттенкам, с изысканными цветовыми акцентами и яркими модными коннотациями. Для данных элементов используются самые разнообразные отделки, от самых деликатных, например, натуральной кожи, мрамора или камня, до наиболее прочных, смол, Corian®, нержавеющей стали и закаленного стекла, от дерева до ламината, в различных интерпретациях и в гармонии со стилем и другими пространствами дома.



ПОДРОБНЕЕ ОБ MOTUS ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Motus](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Motus)





ПОДРОБНЕЕ ОБ MOOD ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Mood](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Mood)

Кухня **Mood** со столешницей острова и зоны готовки из ламината Statuario с имитацией натурального камня, отделенных от зоны мойки (обе столешницы имеют толщину 6 см). Створки и тумбы кухни с декоративной облицовкой цвета Орех Steady с вертикальным рисунком вен создают изысканное сочетание. Цоколь с отделкой цвета Бронза – элегантная деталь кухни.





ПОДРОБНЕЕ ОБ LIBERAMENTE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente)

Кухня **LiberaMente**, спроектированная Vuesse для Scavolini, представлена в данной композиции с двойным центральным островом, объединенным единой столешницей с зонами готовки, мойки, а также приставным столом.





Кухня **Exclusiva** от Scavolini, спроектированная Vuesse, представлена с центральным островом со столешницей из гранита, оборудованным двойной раковиной из нержавеющей стали.



Справа представлена кухня **LiberaMente**. Теплая текстурная нота в этом притягательном проекте выражается в том числе в диагональной кромке створок навесных шкафов и цоколя в. 7 см, сочетающихся с открытыми элементами из металла, окрашенного в цвет Антрацит.



ПОДРОБНЕЕ ОБ EXCLUSIVA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Exclusiva](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Exclusiva)



ПОДРОБНЕЕ ОБ LIBERAMENTE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/LiberaMente)





ПОДРОБНЕЕ ОБ TETRIX ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Tetrix](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Tetrix)

Инновационная кухня **Tetrix**, спроектированная Майклом Йонгом для Scavolini, характеризуется модульными сборными элементами с островом "Multiplex" со стеклянными створками с матовой отделкой цвета Серый Железный и глянцевой отделкой цвета Серо-Коричневый. Рабочая поверхность из керамогранита Fokos Roccia и рабочая поверхность, облицованная шпоном Дуб Vintage.





Эксклюзивные линии, современный и изысканный дизайн кухни **Flux Swing**, спроектированной Giugiaro Design для Scavolini, где чистота форм элементов подчеркивает дизайн. Необычный изгиб створок и соединительных элементов, интегрированная встроенная вытяжка, линии стойки для завтрака и полуострова – основные характеристики данной инновационной кухни.



ПОДРОБНЕЕ ОБ FLUX SWING ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Flux\\_Swing](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Flux_Swing)





ПОДРОБНЕЕ ОБ CARATTERE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Carattere](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Carattere)



Слева представлена кухня **Carattere**, спроектированная Vuesse для Scavolini с полуостровом для перекуса с деревянной столешницей. Справа представлена кухня **Motus**, спроектированная дизайнером Vittoire Niuoli для Scavolini с полуостровом для перекуса из ламината цвета Серая Чайка и створками с декоративной облицовкой.



ПОДРОБНЕЕ ОБ MOTUS ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Motus](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Motus)





ПОДРОБНЕЕ ОБ FOODSHELF ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Foodshelf](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Foodshelf)

Кухня из коллекции **Foodshelf**, спроектированная дизайнером Ora-ito для Scavolini, продумана для современных жилищных решений, в которых кухня и гостиная объединены единым пространством, характеризующимся горизонтальной линейностью, полки с имитацией дерева пересекают длину кухни и гостиной, выполняя различные функции. Полуостров со столешницей с декоративной облицовкой дополнен элементами с открытыми створками.



# Традиционная концепция красоты, современное настроение

*Неподвластные времени  
стилистические каноны  
эволюционируют, идя  
навстречу будущему.*

*Paola Pranzo*



Композиция **Favilla**, спроектированная Vuesse, вдохновленная индустриальным стилем, выполнена с мойкой с лакированной матовой отделкой с имитацией чугуна, сочетающейся с рабочей поверхностью из ламината Old Natural и столом-консолью в заводском стиле Tabula.





Оригинальная интерпретация полуострова с островной вытяжкой, сочетающейся с мойкой-моноблоком из травертинского мрамора и сантехники в стиле ретро, создает традиционное элегантное пространство со всеми условиями комфорта.



Традиция – это передача со временем ценностей, ритуалов и повседневных привычек. Это нечто, приходящее к нам из прошлого, в котором мы узнаем себя, и создающее нашу принадлежность. Однако с течением времени меняется и прошлое, поэтому традиция эволюционирует, приобретая новые модели выражения, которые преодолели испытание преходящей модой, превратившись в новые каноны красоты и качества. Взаимосвязь традиции и инновации сохраняется со временем и становится классикой, из которой рождаются новые решения. В композиции **Favilla** из предыдущего разворота традиционный аспект выражается в умении создавать семейную атмосферу, основывающуюся на прочном каркасе, смягченную деталями, среди которых ручки-ракушки цвета состаренной бронзы, и облегченную створками, в данном случае представленными в цвете Белый Prestige, которые дарят пространству атмосферу умиротворяющей стабильности. К этим характеристикам присоединяются элементы, которые отвечают потребностям современного способа жизни, как с эстетической, так и функциональной точки зрения, например, мойка с лакированной матовой отделкой с имитацией чугуна, сочетающаяся со столешницей из ламината цвета Old Natural и полками, на которых рабочие инструменты остаются на виду. В композиции **Favilla**, представленной на данном развороте, инновационные элементы прерывают традиционную структуру кухни: полуостров и подвесная вытяжка. Данная эстетическая интерпретация идеальным образом балансирует современный дух с атмосферой былых времен.





Традиции, воплощенные в дизайне, создают комфортный уютные пространства, в которых появляется чувство защищенности и семейного тепла. Такой интерьер позволит почувствовать себя как дома даже тем, что здесь не живет. Характеристика представленной здесь кухни **Favilla** заключается именно в этом. Несмотря на внедрение инновационных, современных и, несомненно, оригинальных решений, интерьер сохраняет уют, в котором сердце кухни представлено в строгости и элегантности, обеспечивающейся светлыми оттенками, цветом Белый Prestige матовый, украшенных двойной мойкой из камня Grey и чистыми линиями дизайна корпусов контейнеров. Настоящее сердце комнаты – центральный остров с отделкой цвета Дуб Nodato в стиле кантри шик с оригинальной подвесной полкой. Трудно устоять перед очарованием настолько разных элементов и стилей, которым удается объединить функциональность и комфорт.

Стиль кантри шик интерпретируется в простых и элегантных деталях, которые идеально подходят и для городского дома. Блок острова **Favilla** цвета Дуб Nodato в сочетании с подвесной полкой и декоративными деталями дарит кухне индивидуальность.



ПОДРОБНЕЕ ОБ FAVILLA ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Favilla](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Favilla)





Великолепная традиционная элегантность превосходно воплощается в модели **Grand Relais** с отделкой Дуб Кремовый Старинный из коллекции **Absolute Classic** Scavolini. Новая концепция рафинированной классики с богатым содержанием и символами сочетается с технологичностью и высокой функциональностью в передовых решениях, обеспечивающих практичность и эргономичность. А кухня **Madeleine**, представленная на следующем развороте, интерпретирующая строгое и романтическое виденье стиля кантри, создает пространство, воплощающее гармонию в своей ободряющей уравновешенности. Данная композиция, с ее мягкими профилями, очерченными элементами линии Soft, рамочными створками, изогнутыми тумбами цвета Ясень Белый Сливочный и декоративными деталями в стиле ретро, привносит в интерьер семейный уют в духе былых времен.

Богатство декоративных деталей и необыкновенные инновационные решения сочетаются в невероятно элегантном и функциональном интерьере кухни модели **Grand Relais**, спроектированной дизайнером Gianni Pareschi.



ПОДРОБНЕЕ ОБ GRAND RELAIS ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Grand\\_Relais](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Grand_Relais)





ПОДРОБНЕЕ ОБ MADELEINE ПО ССЫЛКЕ:  
[www.scavolini.com.ru/Кухни/Madeleine](http://www.scavolini.com.ru/Кухни/Madeleine)

Гармоничное равновесие присуще модели **Madeleine**, спроектированной Vuesse, характеризующейся мягкими изогнутыми тумбами, закругленными ручками-ракушками, декоративными деталями рейлингов, крендецций и каминной вытяжкой с нишей.



# CONTRIBUTORS

## GIORGIO TARTARO

Журналист, актер на телеканалах RAI и Sitcom/LT Multimedia, редакционный директор на телеканале Leonardo TV. Работал редактором изданий *Modo* и *Domus*, сотрудничал с такими изданиями, как *D La Repubblica* и *GQ*, издательством Институт итальянской энциклопедии им. Треккани, пишет статьи для множества журналов, посвященных дизайну.

## SILVIA MONACO

Архитектор и журналистка, занимается проектами жилой сферы. Участвовала в написании статей на порталах и в колонках изданий сферы архитектуры и дизайна (*design-italia.it*, *Domus*), сотрудничала с издательством Институт итальянской энциклопедии им. Треккани с целью написания некоторых тематических статей, сотрудничает с *Case Design Stili* и *Babylonmag*.

## FRANCA ROTTOLA

Журналист и архитектор, сотрудничает с *Condè Nast* для *AD/Architectural Digest* и *CN Traveller*. Работал координатором изданий в *Arca Edizioni*, ассистентом редактора в бесплатном журнале *Musei Magazine*, распространяемом Министерством культурного наследия и культурной деятельности Италии, сотрудничал с различными издательскими группами, писал статьи для *Mondadori*, *Class Editori*, *Cairo Editore* и *Casa Editrice Universo*.

## PAOLA PRANZO

Копирайтер-фрилансер, организовывала фестивали кино, театра и поэзии, писала статьи для ежеквартального издания *Società di Pensieri* и ежемесячного издания *Teatri di Vita*. В данный момент проживает и работает в Милане.

## MARCO CARLO PARESCHI

Консультант по стратегии развития и маркетингу. Тридцатилетний опыт в сфере рекламы и коммуникаций. Создал успешные модели для многих люксовых мебельных производителей Италии. Работает в издательской сфере. Женат, двое детей. Домашний питомец - золотистый ретривер.

### CREDITS:

**Издательский проект:**  
Komma Srl / Marco Pareschi / Francesca Danelli

**Изображения:**  
iStockPhoto / 123RF  
Архив Scavolini / Архив Diesel  
Архив Technogym / Архив Maserati  
Архив Iris Ceramica / Архив Guzzini

**Фотолитография:**  
Selecolor Firenze Srl

**Печать:**  
Tecnostampa Srl







[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

Russian version